

**CASCAIS DINÂMICA – GESTÃO DE ECONOMIA,
TURISMO E EMPREENDEDORISMO, E.M., S.A.**

**RELATÓRIO E CONTAS
EXERCÍCIO DE 2013**



CASCAIS
DINÂMICA

Gestão da Economia, Turismo e Empreendedorismo



RELATÓRIO ANUAL 2013

CASCAIS DINÂMICA, E.M., S.A.

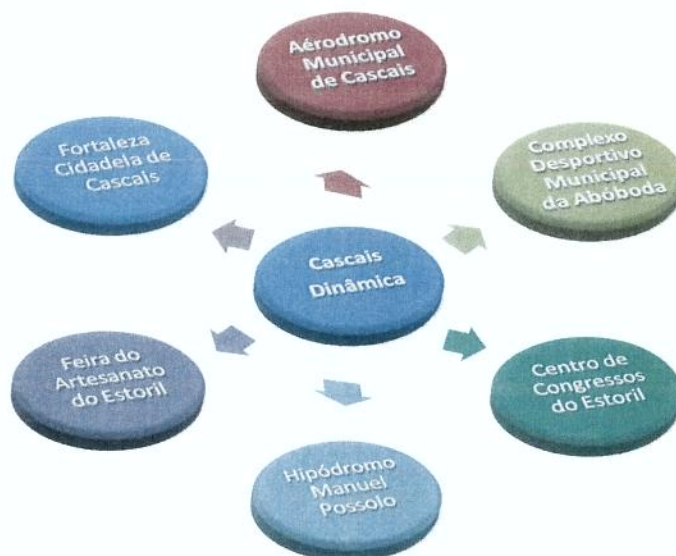
IDENTIFICAÇÃO DA EMPRESA

A Cascais Dinâmica – Gestão de Economia, Turismo e Empreendedorismo (doravante Cascais Dinâmica ou CD) é uma empresa municipal, sob a forma de sociedade anónima, com um capital social de €30.867.000,00, detido a 99,71% pelo município de Cascais, sendo as restantes acções de propriedade da própria empresa.

A Cascais Dinâmica tem a sua sede social no Centro de Congressos do Estoril.

A empresa resultou da fusão por incorporação, ocorrida em Abril de 2012, das empresas Fortaleza de Cascais, E.M. e ARCASCAIS - Entidade Empresarial Gestora do Aeródromo de Cascais, E.M. na ETE – Empresa de Turismo Estoril, E.M., S.A. a qual alterou a sua denominação social para a actual.

Fruto desta fusão a empresa viu o seu âmbito alargado tendo hoje as envolvências que constam do esquema abaixo:



Além da gestão dos equipamentos acima referidos a Cascais Dinâmica tem a responsabilidade da gestão administrativo-financeira dos eventos apoiados por verbas do Turismo de Portugal no concelho de Cascais.

A 5 de Março de 2013 procedeu-se, em Assembleia Geral, à eleição dos membros do Conselho de Administração, nos termos do nº 1 do artigo 26º da Lei 50/2012, de 31 de Agosto, para o mandato em curso, com término a 31 de Dezembro de 2013:

Presidente do Conselho de Administração

João Manuel Ribeiro da Fonseca Calixto

Vogal do Conselho de Administração

Nuno Francisco Piteira Lopes

Vogal do Conselho de Administração

Salvato Amador Seabra Teles de Menezes

Em 29 de Outubro de 2013 o Administrador Nuno Piteira Lopes apresentou renúncia ao Cargo de Vogal do Conselho de Administração, com efeitos a partir de 23 de Outubro de 2013 tendo sido deliberado por unanimidade eleição do Senhor Alexandre Nuno de Aguiar Faria como Vogal do Conselho de Administração a partir desta data.

Compreendem-se ainda no objeto da Empresa todas as atividades acessórias necessárias à boa realização do seu objeto.

O presente documento apresenta o relatório e contas referente aos departamentos que integram a Cascais Dinâmica.

A saber:

- Departamento de Eventos e Promoção Internacional;
- Complexo Desportivo Municipal da Abóboda;
- Centro de Congressos do Estoril;
- Aeródromo Municipal de Cascais;
- Espaços Verdes

DEPARTAMENTO DE EVENTOS E PROMOÇÃO INTERNACIONAL

INTRODUÇÃO

A actuação prevista, em sede de Plano de Promoção e enquadrada na estratégia delineada, conta com a execução de um conjunto de acções directamente por esta empresa, mas também o apoio a 2 planos em específico, com cumprimento próprio assegurado pelo *Estoril Convention Bureau* (Turismo de Negócios) e *Estoril Golf Bureau* (Turismo Golfe).

O Plano de Actividades implementado ao longo de 2013 marca uma adaptação operacional em relação à abordagem que temos vindo a efetuar junto aos mercados internacionais e, tendo sempre por base a segmentação geográfica, procurando evoluir para uma segmentação que cruza esta com a selecção comportamental e psicográfica, atendendo ao ciclo de vida do turista e o propósito de visita, de modo a actuar-se de forma mais adequada e profícua.

Assim, atendendo aos recursos humanos e financeiros disponíveis, a operacionalização pautou-se pela dinamização de iniciativas cada vez mais focalizadas no público-alvo potencial, com uma integração efectiva entre planos (lazer, negócios e golfe), aproveitando a capacidade instalada.

PERFORMANCE TURÍSTICA

Os principais indicadores que avaliam a actividade turística, para 2013, indicam uma estagnação da procura, em termos de volume, com melhores resultados em termos de gestão.

| Variável | Valor 2013 | Varição 13/12 |
|------------------------------|------------|---------------|
| Dormidas | 1.125.612 | -1% |
| Hóspedes | 367.269 | -2% |
| Estadia Média | 3,06 | +1% |
| Taxa de Ocupação | 56% | +3 p.p. |
| ARR | 87€ | -3% |
| Rev Par | 47€ | +2% |
| Voltas de golfe Estrangeiros | 90.520 | +7% |

Principais indicadores da actividade turística 2013

Fonte: Cascais Tourism Monitor/AHCESMO

Indicadores de Gestão por categoria (Acumulado 2013)

| Categoria | ARR | REV PAR | Taxa de Ocupação |
|-----------|--------|---------|------------------|
| ***** | 131,4€ | 69,3€ | 52,7% |
| **** | 60,9€ | 32,4€ | 53,1% |
| *** | 56,9€ | 32,9€ | 57,9% |

Fonte: Cascais Tourism Monitor | ARHCESMO

Informação por Mercado/Dormidas - 2013

| Merc. Emissor | 2013 | 2012 | Var (n-1) | Quota 2013 | Quota 2012 |
|---------------------|------------------|------------------|--------------|-------------|-------------|
| Portugal | 196.037 | 199.774 | -1,9% | 17,4% | 17,3% |
| Espanha | 115.451 | 152.345 | -24,2% | 10,3% | 13,4% |
| Reino Unido | 111.640 | 109.671 | 1,8% | 9,9% | 9,6% |
| Alemanha | 70.885 | 75.563 | -6,2% | 6,3% | 6,6% |
| França | 90.064 | 73.437 | 22,7% | 8,0% | 6,4% |
| Holanda | 74.460 | 84.460 | -11,8% | 6,6% | 7,4% |
| EUA | 38.775 | 34.681 | 11,8% | 3,4% | 3,0% |
| Bélgica | 41.312 | 45.150 | -8,5% | 3,7% | 4,0% |
| Irlanda | 48.783 | 50.390 | -3,2% | 4,3% | 4,4% |
| Brasil | 26.116 | 21.327 | 22,5% | 2,3% | 1,9% |
| Rússia | 48.762 | 48.326 | 0,9% | 4,3% | 4,2% |
| Itália | 15.366 | 21.692 | -29,2% | 1,4% | 1,9% |
| Escandinávia | 114.178 | 100.971 | 13,1% | 10,1% | 8,9% |
| Outros | 133.783 | 122.736 | 9,0% | 11,9% | 10,8% |
| Estrangeiros | 929.575 | 940.749 | -1,2% | 82,6% | 82,5% |
| Total Geral | 1.125.612 | 1.140.523 | -1,3% | 100% | 100% |

Fonte: Cascais Tourism Monitor

Em termos de mercados, o conjunto ibérico continua a apresentar resultados negativos, colmatados pelo crescimento de França, EUA, Brasil e Escandinávia. Paralelamente importa referir que o leque de mercados que procura o destino é cada vez mais abrangente, conforme demonstra a taxa de crescimento da rubrica "Outros", o que significa maior notoriedade do

destino e traz consigo todos os benefícios de uma clientela cada vez mais diversa em termos de nacionalidades.

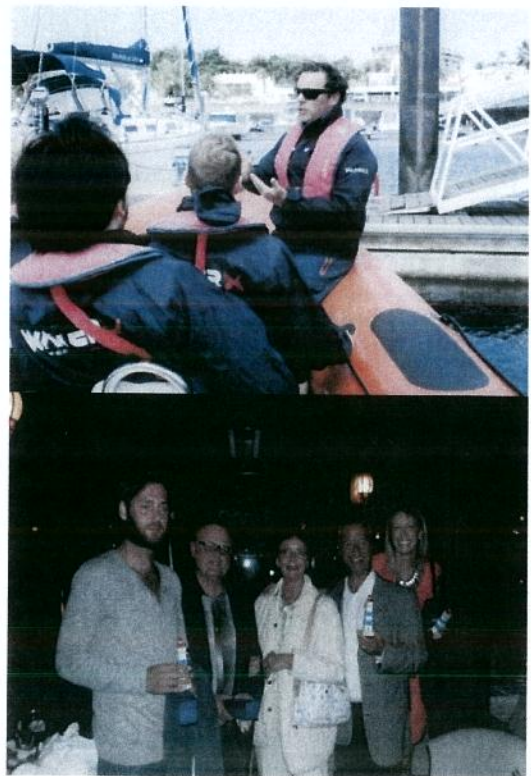
EXECUÇÃO DO PLANO DE PROMOÇÃO

1. Imagem e Comunicação

a. Press Trips

De acordo com o estabelecido em sede de Plano de Animação e Promoção de 2013 empreendeu-se um conjunto de acções com vista a organizar visitas de imprensa, enquanto veículo fundamental de apoio à exposição da imagem do destino, mas mais importante ainda, como relato de uma experiência que o potencial turista poderá experimentar.

Para tal, contámos em Espanha com os serviços de uma Assessoria de Imprensa (para o estabelecimento de um contacto assíduo com os meios de comunicação tradicionais e online), e, nos restantes mercados com o apoio das delegações do AICEP.



Em relação a temas a explorar, temos procurado, sempre que possível, e de modo a conseguirmos os jornalistas com maior impacto junto do público local dos mercados considerados, convidá-los tendo por base uma temática, e não apenas para conhecer o destino.

Nas visitas organizadas ao longo deste ano pretendeu-se combinar dois temas que tinham sido já devidamente testados no ano de 2012 com bastante sucesso: “Viver como um Rei na Riviera Portuguesa” e “Ser James Bond na Riviera Portuguesa”, demonstrando a diversidade histórica, mas também paisagística da região.



Para além do convite aos jornalistas contratados por meios tradicionais (jornais e revistas), procurámos acompanhar a dinâmica de funcionamento do jornalismo internacional e a tendência para um “jornalismo de proximidade”, abrangendo igualmente nestas acções diversos *bloggers* ou jornalistas profissionais cujos blogs possuem já uma dimensão nacional. A sua escrita, *in loco*, em tempo real e sem intermediação, gera uma elevada confiança no leitor, que acompanha, a toda a hora, a viagem do blogger.

À semelhança do ano de 2012, este ano organizámos uma viagem exclusiva para *bloggers* espanhóis, que decorreu no passado mês de Outubro, propondo-se a cada um dos 4 elementos que nos visitaram a escrita sobre um tema específico (de forma individual), partilhando conteúdos e detalhes dos seus temas com os colegas parceiros de viagem.

Paralelamente e tendo em conta que as visitas de *bloggers* especialistas exigem um maior acompanhamento da parte da Cascais Dinâmica, pela tipologia de visita em causa, procurou-se igualmente apostar na dinâmica de grupo e nas vantagens emocionais da mesma, tendo sido organizada uma visita de imprensa multi-mercado que contou com 19 jornalistas provenientes da Dinamarca, Bélgica, Reino Unido, Holanda, Irlanda, Alemanha e Suécia. Com esta viagem pretendeu-se demonstrar aos jornalistas convidados que a diversidade da região permite a recepção de turistas de diferentes origens, gostos pessoais e hábitos.

Sem esquecer a importância das companhias aéreas na escolha dos destinos de férias, a Cascais Dinâmica organizou, em parceria com a companhia aérea Transavia, uma visita de imprensa como forma de promover uma nova ligação aérea, entre Lisboa e Nantes e consequentemente a estadia na região.

Dado que os actuais constrangimentos orçamentais não nos permitiram complementar esta aposta com campanhas sazonais em televisão ou rádio, procurámos aproveitar todas as

oportunidades de recepção de jornalistas que nos permitissem efectuar cobertura nos meios acima referidos. Desta forma, com um investimento reduzido (não existindo publicidade, mas sim auxílio editorial) e um retorno elevado (pela exposição a um público potencial amplo) conseguimos uma penetração nestes meios de massa.

Tais foram os casos do apoio à produção do programa de televisão belga de turismo "Vlaanderen Vakatieland" na região, do programa de televisão irlandês de turismo "Ireland AM" e da reportagem espanhola para o programa de rádio "Nomadas".

Durante o ano de 2013, recebemos um total de 68 jornalistas, em 16 visitas de imprensa de grupo e individuais, oriundos dos mercados da Alemanha, Dinamarca, Suécia, Espanha, Reino Unido, França, Bélgica, Holanda, Irlanda e República Checa. Infra, o descritivo de cada uma das viagens.

| Tema da Visita | Meio | Nº Pax | Mês | Mercado |
|--|--|--------|----------|-----------------|
| V.I. "Elle" | Elle | 3 | Março | República Checa |
| V.I. "The Origins of James Bond in the Portuguese Riviera" | 55Factory | 2 | Abril | Reino Unido |
| | Money Maker | 1 | | |
| | Kensington and Chelsea Review | 1 | | |
| | The Arbuturian Online Magazine | 1 | | |
| V.I. Nova rota Transavia | Cherie FM Nantes | 1 | Abril | França |
| | Le Telegramme | 1 | | |
| | Gastronomica | 1 | | |
| | Le Nouvel Ouest | 1 | | |
| | Virgin Radio Nantes | 1 | | |
| | Madame Figaro | 1 | | |
| | Agência de Comunicação | | | |
| V.I. "Fly & Drive Regio Lissabon" | Programa de televisão de viagens "Vlaanderen Vakantieland" | 4 | Maio | Bélgica |
| V.I. "Ireland AM " | Programa de televisão "Ireland AM" do canal TV3 | 1 | Maio | Irlanda |
| V.I. "Santé" | Santé | 2 | Maio | Holanda |
| V.I. "Cinco Días" | Revista Cinco Días | 2 | Julho | Espanha |
| V.I. "Envoyé de Spécial" | France 2 | 11 | Julho | França |
| V.I. "El Periodico" | El Periodico de Catalunya | 2 | Julho | Espanha |
| V.I. "Estoril The Thrill" | Golfpunk | 1 | Setembro | Alemanha |
| | Dpa Themedienst | 1 | | Alemanha |
| | Revue Golf Belgium | 1 | | Bélgica |
| | Sudpresse | 1 | | Bélgica |
| | Le Quotidien | 1 | | Bélgica |
| | | | | |

| | | | |
|--|-------------------------------|---|-------------|
| | Diário Børsen | 1 | Dinamarca |
| | Revista Golfbladet | 1 | Dinamarca |
| | JoinTheGolfers | 1 | Dinamarca |
| | De Nederlandsen | 1 | Holanda |
| | Golfkrant/www.golftraveler.nl | | |
| | Joie De Vivre | 1 | Holanda |
| | Reizen Magazine | 1 | Holanda |
| | Pink Chocolate Break | 1 | Holanda |
| | Irish Daily Mail | 1 | Irlanda |
| | Travel Extra | 1 | Irlanda |
| | Golf Monthly | 1 | Reino Unido |
| | Sixty Nine Magazine | 1 | Reino Unido |
| | Spenner Media | 1 | Suécia |
| | Runners World Scandinavia | 1 | Suécia |
| | Golfresan | 1 | Suécia |

| Tema da Visita | Meio | Nº Pax | Mês | Mercado |
|-----------------------|---|--------|----------|-------------|
| V.I. "Alba Productis" | Alba Productis | 2 | Setembro | Holanda |
| V.I. "The Oitavos" | Diversos | 2 | Setembro | Reino Unido |
| V.I. "Bloggers" | Blog Destinos Actuales | 1 | Outubro | Espanha |
| | Blog "Piedra de Toque" | 1 | | |
| | Blog "Una Vida en Mil Viajes", | 1 | | |
| | Blog "Cookmetender" | 1 | | |
| | blog "Lisboando" | 1 | | |
| V.I. "ABC" | ABC Viajar | 1 | Novembro | Espanha |
| V.I. "Somos Viajeros" | Blog "Somos Viajeros" | 1 | Novembro | Espanha |
| V.I. "Radio Nacional" | Radio Nacional de España - Programa "Nómadas" | 2 | Novembro | Espanha |

b. Publicidade

▪ Campanha de Comunicação em Espanha

Dada a importância de que se reveste o mercado de Espanha, no contexto da procura para a Costa do Estoril, realizámos uma Campanha de publicidade para promoção da procura em 2

períodos fundamentais – Semana Santa e Verão, fazendo assim uma comunicação integrada junto deste mercado.

O mix de comunicação consistiu na compra de espaços em rádio de emissão autónoma nas comunidades autónomas com maior potencial de emissão de turistas para a Costa do Estoril – Madrid, Andaluzia e Extremadura e compra de espaço publicitário em televisão no canal Telemadrid e nos canais temáticos de televisão por cabo.

O esquema observado foi o seguinte:

- **Semana Santa**

Tendo como objectivo o gozo de férias durante o período da Semana Santa, esta campanha consistiu na inserção de 28 anúncios de rádio na emissão autónoma de Madrid (através das rádios Cadena Ser e Cadena 100), 34 anúncios na região da Extremadura (através das rádios Badajoz e Cadena 100) e 50 anúncios na comunidade Andaluza (nas rádios Cadena Ser, Canal Sur Sevilla, Canal Sur Granada e Canal Sur Málaga).

- **Verão**

A campanha de Verão, apoiada pela acção publicitária nos autocarros de Madrid atrás mencionada, teve lugar durante o mês de Junho e pautou-se pela inserção de 151 spots de TV nos canais temáticos nacionais “Fox”, “AXN”, “TNT”, “Discovery” e “Viajar” (cobrindo assim todo o território espanhol) e no canal de televisão Telemadrid (focando desta forma em especial a principal comunidade emissora de turistas para a região).

fly, play & enjoy



Prepara't per volar, jugar i gaudir dels teus esports preferits a la Costa d'Estoril. Un lloc que combina l'encant d'un paisatge de bellesa natural, la riquesa d'un gran patrimoni històric, una saboreja gastronòmica i l'atractiu d'excel·lents platges. Fes la maleta i vine a la Costa d'Estoril, al costat de Lisboa.



- **Acção Promocional Espanha - Clubes DIR Barcelona**

Atentos à importância de que se reveste o mercado espanhol, mesmo em tempos de crise, pela proximidade geográfica e cultural, impôs-se a continuação de uma actividade promocional, mas desta vez bastante mais segmentada, procurando ir ao encontro do público com potencial para a Costa do Estoril.

Nesse sentido, desenvolvemos uma parceria com uma cadeia de *Health Clubs* situados em Barcelona denominada DIR, num total de 16 clubes (80.000 inscritos). O perfil do cliente é jovem, activo, com capacidade aquisitiva média e média-alta, com grande interesse pela saúde, manter-se em forma e também viajar.

Através de uma campanha publicitária, realizada durante o mês de Maio (antecipando a fase de maior propensão para consumo de férias na Costa do Estoril) apoiada pelo sorteio de 10 viagens para 2 pessoas ao longo do mês de Maio, marcámos presença através dos seguintes suportes de comunicação desta empresa:

- Inserção de uma página de publicidade alusiva ao destino na revista da rede de ginásios;
- Emissão do nosso spot publicitário nos 16 clubes, 24 vezes ao dia;
- Disponibilização de um cartaz em formato A4 para colocação na recepção de cada um dos 16 clubes;
- Presença na secção *Club Prestige* do seu website www.dir.cat, que conta com 165.000 utilizadores únicos;
- E-mailing para todos os membros do *Club Prestige*, com o mesmo desenho da revista e do cartaz.

Em suma, foi assegurada uma presença consolidada nesta rede de clubes, numa das mais importantes cidades de Espanha – Barcelona – junto de um público-alvo com propensão para viajar e descobrir o nosso destino e comunicá-lo pelos seus amigos e familiares.

Nessa medida, e porque esta parceria só seria possível com a colaboração dos hotéis da região, as unidades Vivamarinha, Pousada de Cascais, Grande Real Villa Itália, Hotel Miragem e Hotel Palácio disponibilizaram pacotes de estadia, cada um composto por 2 noites para 2 pessoas.

- Campanha Publicitária Autocarros Articulados em Madrid

Em Junho, a Cascais Dinâmica procedeu ao desenvolvimento de uma campanha publicitária utilizando autocarros articulados da cidade de Madrid como veículo de comunicação, promovendo a realização de férias na Costa do Estoril.



Tendo em conta a importância estratégica do mercado que se mantém como o primeiro para o nosso destino, e que apesar da fragilização da sua economia, mantém o hábito de realizar férias no estrangeiro, foi desenvolvida esta campanha publicitária que decorreu durante 5 semanas, em autocarros articulados, que permitiram maior visibilidade da publicidade acima referida, num total de seis viaturas.

Pretendeu-se assim com esta iniciativa o reforço da acção promocional regular junto da principal comunidade autónoma emissora de turistas para a Costa do Estoril, com vista a apelar ao seu consumo para o principal período de férias – o Verão.

- Concurso Facebook “El Diseño de Verano”

Dando sequência a uma presença efectiva nas redes sociais junto do importante mercado espanhol, e com os bons resultados alcançados com as anteriores acções da “Puesta de Sol da Europa”, da “Las canciones para la puesta de sol da Europa” e da campanha “Estoril Single”, a Cascais Dinâmica lançou um novo desafio no Facebook, garantindo desta forma uma interacção constante com os fãs.

A acção decorreu de Maio a Julho, sendo que o principal objectivo foi aumentar o número de fãs na página, e consequentemente o aumento do público potencial consumidor da Costa do Estoril.



Esta iniciativa, em parceria com a TAP e o Hotel Vivamarinha, teve como objectivo a escolha do melhor desenho alusivo ao verão na Costa do Estoril.

O prémio final consistiu na oferta de uma viagem para duas pessoas durante cinco dias à região e a possibilidade de impressão do desenho vencedor num conjunto de t-shirts que terão de ser produzidas pela Cascais Dinâmica.

Paralelamente, para garantir a interacção constante com os fãs da página, foram atribuídos prémios mensais (consistindo em pequenas ofertas como livros, memórias USB ou mochilas, entre outros) aos desenhos mais votados.

A acção teve um alcance total de 4.765.376 pessoas, entre público directo e indirecto.

▪ Assessoria de Imprensa - Espanha

Durante o ano de 2013 procedeu-se à manutenção dos trabalhos de divulgação da região com a Assessoria de Imprensa já existente em Espanha, focando nesta fase em especial, a importância da realização de acções de *co-branding* e manutenção de contactos de proximidade unicamente com os redactores – chefe das publicações generalistas de topo, tendo em vista a realização de futuras visitas de imprensa, que vieram a ter lugar maioritariamente no segundo semestre.

Acções realizadas:

- **Planeamento das visitas de imprensa a realizar** para os segmentos de Lazer, selecção dos respectivos temas e negociação junto das companhias aéreas em Espanha para angariação de voos a baixo custo para estas viagens;
- **Edição e envio de notas de imprensa** aos órgãos de comunicação social, com propostas de consumo e eventos que têm lugar na Costa do Estoril;
- **Patrocínio à cerimónia de Tweet Awards**, que decorreu em Madrid, entre os dias 9 e 10 de Outubro de 2013. Esta acção consistiu nas apresentações de personalidades famosas com perfis muito activos nas redes sociais em Espanha, que culminaram com uma entrega de prémios. Entre as presenças confirmadas encontraram-se individualidades espanholas, tais como a modelo Eugénia Silva, o jornalista e escritor Máxim Huerta (co-presentador do Programa de Ana Rosa Quintana na Tele 5), o produtor e DJ Carlos Jean ou a apresentadora do canal de TV Antena 3 Mónica Carrillo, entre muitos outros. Dada a importância que a utilização das redes sociais assume nos nossos dias, principalmente na comunicação de destinos turísticos, decidimos abraçar esta iniciativa sendo que as regras e contrapartidas asseguradas para a Cascais Dinâmica e para o hotel parceiro incluíram a presença da marca Estoril e respectivo logotipo em todos os meios publicitários do evento, distribuição de material promocional aos elementos presentes na cerimónia, bem como menção ao destino durante a própria gala, tendo a Cascais Dinâmica garantido, como contrapartida, a oferta de quatro viagens para duas pessoas, sorteadas no evento, entre os apresentadores e assistência.

- Símula dos resultados na assessoria de imprensa de Janeiro a Dezembro de 2013

| Meio | N.º de notícias | Audiência | Valor (ROI) |
|---------------|-----------------|----------------------|-----------------------|
| Imprensa | 599 | 175.023.000 | 4.871.039,00€ |
| Internet | 3.885 | 944.384.100 | 8.870.284,00€ |
| Radio | 12 | 934.000 | 857.500,00 € |
| Redes Sociais | 45.439 | 226.167.475 | 334.250€ |
| Total | 49.935 | 1.346.508.575 | 14.933.073,00€ |

- **Campanha online de divulgação do site oficial, nos mercados internacionais**

Dando continuidade a uma estratégia que tem orientado a nossa actuação ao longo dos últimos anos, manteve-se a aposta numa campanha de promoção *online*, que se estendeu até Dezembro, optando-se uma vez mais pela divulgação da nossa Web oficial www.estoril-portugal.com, através de campanha de *adwords* na Google e Facebook, nos mercados prioritários e de suporte à operação, atendendo a todos os segmentos da procura e a dinamização das redes sociais (*Facebook, Twitter, Flickr e Youtube*) através da renovação contínua dos conteúdos e campanhas específicas de interacção com os seguidores destas ferramentas.



No respeitante à selecção do público-alvo, a opção consistiu na captação de visitantes interessados em viajar dentro do contexto de Portugal, Estoril, Sintra e Cascais nas temáticas Desporto, Região, Golf, Lazer, Natureza e Cultura. Para cada um dos mercados implementámos duas tácticas: Search e Display. O Search com grupos de anúncios para cada uma das temáticas e o display com um conjunto de anúncios gráficos genéricos. Os anúncios colocados obtiveram 2.6 milhões de impressões e geraram 1.8 mil visitantes qualificados.

Com início no final de Março, esta campanha focou os mercados tradicionais para a região – Espanha, Reino Unido, Alemanha e França – de modo a termos uma presença mais forte e mais efectiva. Ainda de salientar que o objectivo desta campanha é, cada vez mais, angariar clientes qualificados, ou seja, impactar efectivamente o nosso cliente potencial. Fruto da nossa actividade e da campanha referida, contabilizámos até ao final do ano de 2013, um total de 195.733 visitas, que se traduzem num total de 641.790 páginas visitas, que apresentam as seguintes principais proveniências:

| PAÍS | DEZ | JAN | FEV | MAR | ABR | MAI | JUN | JUL | AGO | SET | OUT | NOV | DEZ | TOTAL | TOTAL |
|----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|
| PORTUGAL | 3,385 | 3,407 | 2,965 | 3,601 | 5,831 | 6,136 | 8,142 | 11,598 | 12,116 | 5,479 | 4,882 | 3,639 | 4,067 | 57,796 | 71,863 |
| ESPAÑA | 985 | 1,248 | 1,204 | 2,578 | 2,702 | 3,407 | 2,831 | 4,687 | 4,300 | 2,541 | 1,980 | 1,523 | 1,466 | 34,583 | 30,467 |
| REINO UNIDO | 467 | 1,124 | 1,124 | 1,566 | 2,604 | 2,738 | 1,382 | 1,933 | 1,868 | 1,637 | 1,587 | 849 | 1,064 | 16,854 | 19,476 |
| FRANÇA | 378 | 458 | 418 | 608 | 567 | 664 | 511 | 1,679 | 1,280 | 1,633 | 1,805 | 1,174 | 1,910 | 5,498 | 12,707 |
| ALEMANHA | 139 | 483 | 240 | 594 | 1,322 | 1,535 | 410 | 1,019 | 856 | 1,089 | 1,053 | 737 | 578 | 11,362 | 9,916 |
| ESTADOS UNIDOS | 175 | 458 | 265 | 852 | 1,800 | 1,736 | 399 | 795 | 653 | 516 | 726 | 412 | 426 | 16,137 | 9,038 |

Fonte: Google Analytics

▪ Gestão e dinamização da Página de Facebook Estoril Live (versão portuguesa/inglesa)

Para a dinamização desta página disponibiliza-se de forma regular e contínua diversos conteúdos sobre o que acontece na região e a sua oferta turística, assegurando assim mais um meio de divulgação e promoção, designadamente para os eventos e sobre os que as nossas empresas disponibilizam a nível de ofertas e novidades.

Durante este ano alcançámos um total de 7.538 fãs, expressos em 4.226 visitas.

- Campanha Época Baixa Facebook Versão Portuguesa/Inglesa

Durante o mês de Dezembro foi empreendida uma campanha específica para o Facebook, dirigida ao mercado internacional, com o objectivo de potenciar o aumento do número de dormidas na época festiva de Dezembro e Janeiro (Natal, Passagem de Ano e Dia de Reis) através da dinamização, angariando simultaneamente novos fãs.

A campanha esteve presente na Rede de Facebook Ads, permitindo uma elevada segmentação, por país e perfil dos potenciais novos fãs e visitantes da região. A veiculação dos anúncios foi apenas efectuada para os seguintes países: Reino Unido, França e Alemanha.

Esta campanha permitiu um incremento considerável nas visitas ao Facebook Estorilive (como é possível observar no quadro abaixo), conferindo uma dinâmica relevante na época baixa, que precisa de ser potenciada ao nível das dormidas e consequentemente dos meios publicitários em utilização.

| | DEZ | JAN | FEV | MAR | ABR | MAI | JUN | JUL | AGO | SET | OUT | NOV | DEZ |
|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| VISITAS | 260 | 247 | 352 | 326 | 384 | 383 | 408 | 489 | 335 | 355 | 328 | 106 | 513 |

- Campanha Época Baixa Facebook (Versão Espanhola)

Tendo em conta as especificidades do mercado espanhol e o facto de continuar a ser o principal mercado para a região, a versão espanhola do Facebook da Cascais Dinâmica continuou a ser enriquecida e trabalhada de forma autónoma.

Tal como na versão internacional do Facebook também nesta foi empreendida uma campanha específica para o mês de Dezembro, para incrementar os fãs desta página e potenciar a visita nos meses de Dezembro e Janeiro, aproveitando os feriados e celebrações de Dezembro, a par da proximidade do destino.

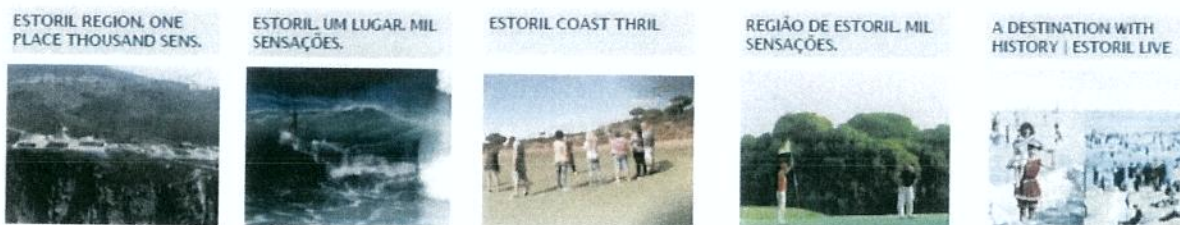


Com o nome “Gana una miniruta gastronómica en Costa Estoril” este concurso apelou ao valor da gastronomia portuguesa, factor habitualmente mencionado pelos turistas espanhóis como uma das reais mais-valias de Portugal e da região.

▪ Gestão e dinamização da Página de Youtube Estoril Live

A aposta na promoção *on-line* passou igualmente pela manutenção de um canal youtube, com a colocação de diversos vídeos produzidos pela Cascais Dinâmica, para uma observação mais interactiva das diversas infra-estruturas e paisagens que a região tem para oferecer.

Este canal tem neste momento 38 vídeos para observação e registou, no período em análise, 38.183 visualizações ao Canal Estoril, expressando a necessidade de actualização constante da informação digital e seu respectivo sucesso junto dos potenciais clientes.



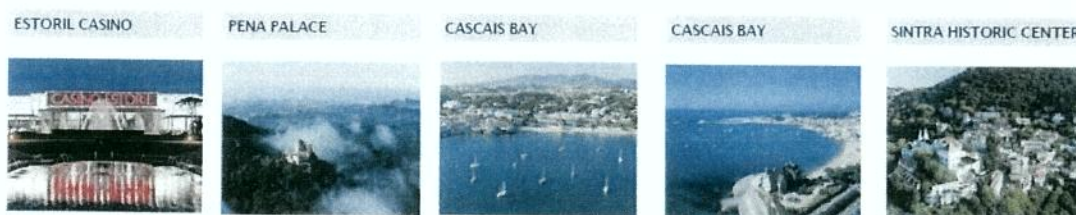
▪ **Gestão e dinamização da Página de Flickr**

A Cascais Dinâmica mantém igualmente um canal de Flickr, associado ao website estoril-portugal.com, de forma a apresentar um conjunto alargado de imagens que permitam ao potencial visitante ter uma clara noção da diversidade de paisagens e actividades desta região.

No período em análise, o Canal Estoril registou 46.600 visualizações demonstrando as vantagens da aposta na colocação de imagens apelativas e recentes.

Actualmente este perfil dispõe de 204 fotografias, organizadas em 16 álbuns distintos, de acordo com a sua temática.

TOP 5 DE FOTOGRAFIAS MAIS VISTAS DO PERFIL



▪ **Implementação do Microsite *Estoril Dream Scenery***

No passado mês de Julho teve lugar a implementação do microsite (associado ao website estoril-portugal.com) *Estoril Dream Scenery* (<http://dream.estoril-portugal.com>).

Este microsite foi desenhado e construído como veículo de promoção de três segmentos de turismo que se encontram em franco desenvolvimento na região: O Turismo de Casamentos, Realização de Reportagens de Moda e Filmagens.

Com este microsite pretende-se posicionar a Costa do Estoril como destino ideal para a realização de casamentos estrangeiros, filmagens ou reportagens fotográficas, utilizando os principais argumentos de venda da região, nomeadamente a diversidade paisagística, proximidade da capital e seu aeroporto, hospitalidade, existência de um clima ameno e de uma gastronomia ímpar, entre outros.



Este microsite foi também incluído, a partir do mês de Agosto, na campanha de Google Search, Google Display e Facebook em curso durante este ano, que permitiu angariar 12.700 clicks extra às pesquisas orgânicas efectuadas pelos visitantes ao website. É apresentado ao utilizador apenas em versão inglesa.

▪ **Campanha na Eurosport (patrocínio Wednesday Selection)**

Trata-se de uma campanha de promoção e consolidação da Costa do Estoril, enquanto palco privilegiado para a realização de grandes eventos de projecção internacional. Esta Campanha de publicidade tem lugar na *Eurosport*, canal líder na comunicação do “segmento desporto”, na Europa, presente em 59 países, editado em 20 idiomas, com um total de 20 milhões espectadores diários e presente em 121 milhões de lares.

O projecto para o ano 2013 manteve a aposta no patrocínio no seu produto mais importante – **Wednesday Selection** – programa em *prime time* que reúne o que de melhor acontece em cada semana em 3 modalidades que são próximas à região – Golfe, Vela e Hipismo, assegurando-se assim a exposição da marca e consequentemente ganhos de notoriedade crescentes, fruto de uma aposta consistente que advêm da presença desde 2005, junto deste canal, e a partir de 2008, enquanto patrocinadores deste programa.



Este patrocínio oferece um carácter de exclusividade quer em termos de promoção do destino turístico (único que pode estar presente), bem como por fazermos parte de um conjunto de marcas que marcam pelo prestígio e notoriedade, entre as quais se destaca a Rolex.

Assim, as inserções durante a campanha de 2013 (a decorrer de 1 de Fevereiro a 1 de Novembro) serão as seguintes:

- a) 19 spots de 20"
- b) Billboards de 6" – Equestre: 179; Golfe: 449; vela: 93
- c) Campanha mobile para aplicação Iphone – 1 milhão de impressões garantidas

Como bónus de fidelização pelas inúmeras campanhas efectuadas no passado, a Eurosport concedeu durante os meses de Outubro e Novembro 50 spots de 20" no canal Eurosport espanhol.

c. Acções Táticas

No âmbito da organização da conferência internacional de turismo e meios de comunicação da Organização Mundial de Turismo que decorreu no Hotel Palácio nos dias 02 e 03 de Dezembro, a Cascais Dinâmica ofereceu um *post tour* de meio-dia a todos os profissionais estrangeiros que desejassem realizar uma visita rápida pela região, tendo o mesmo sido realizados com cinco convidados de diversos países.

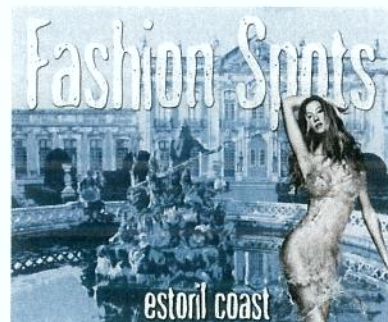


Para além desta excursão, a Cascais Dinâmica ofereceu igualmente um kit turístico com informação geral e um livro de prestígio da região a todos os convidados internacionais.

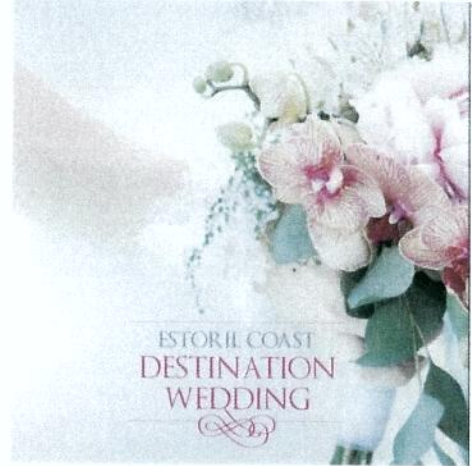
2. Informação

a. Imagem e Materiais Promocionais

- Produção de conteúdos para as redes sociais e website oficial da Cascais Dinâmica, tendo em vista o usufruto de experiências por parte do cliente individual;
- Produção de um portfolio de nome “Fashion Spot” para oferta a revistas de moda inglesas, como veículo de promoção da nossa capacidade de recepção de produções de moda, quer pela diversidade de paisagens e cenários, quer pela existência de profissionais qualificados na área da moda;
- Actualização da brochura de informação geral para distribuição nos certames a participar;
- Reedição do mapa monofolha da região para cedência às empresas e instituições que o requisitam;
- Cedência de material para Congressos, Conferências e Eventos, solicitados pelo Gabinete de Relações Públicas da Câmara Municipal de Cascais. Cedência de mapas turísticos a hotéis e operadores turísticos que o solicitam mensalmente;



- Envio de material para utilizadores do site Estoril e pedidos que nos chegam através do info@turismoestoril.com (até Dezembro recebemos 254 pedidos de informação);
- Aquisição de *give aways* “Costa do Sol” com rótulo histórico, contendo imagem antiga dos jardins do Casino Estoril, fielmente recuperado pela Regina no seguimento de um desafio lançado pela empresa A Vida Portuguesa;
- Produção de folheto, tríptico e rol up dedicado ao segmento de Turismo de Casamentos para utilização no certame “The National Wedding Show” e oferta a todos os potenciais visitantes que desejam receber mais informações sobre como podem organizar o seu casamento na região.



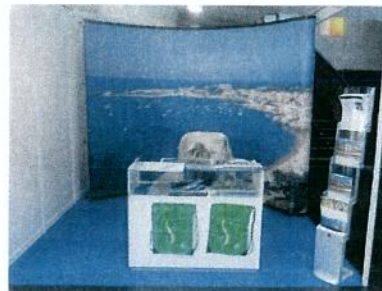
b. Intelligence

- Recolha dos dados referentes aos indicadores de volume da Costa do Estoril (dormidas e hóspedes), junto da hotelaria local;
- Actualização do estudo sobre a presença da região nos principais catálogos de operadores turísticos de 2013 dos mercados alemão, britânico, espanhol, francês, holandês, belga e irlandês, entre outros;
- Dinamização de parcerias junto dos hotéis da região para obtenção de informação estatística complementar que auxilie a compreensão do comportamento dos principais mercados emissores de turistas;
- Edição do “Barómetro Estoril” destinado aos parceiros institucionais e privados da região, com a súmula dos principais indicadores de volume e de gestão referentes à operação e desempenho da hotelaria do Destino.
- Desenvolvimento do produto Turismo de Natureza e análise da sua actual situação através de produção de relatório que dará origem a um Plano de Actuação nesta área.

3. Apoio à Venda

a. Participação em feiras e organização de *Workshops* e *Roadshows*

- Participação na Bolsa de Turismo de Lisboa (BTL);
- Presença com participação individual para contactos profissionais na FITUR, Madrid e na IMEX, Frankfurt;
- Participação com stand próprio na feira regional de turismo “ARATUR”, em Saragoça, Espanha, onde se pretendeu promover a região através do contacto directo com o público final;
- Participação com Stand próprio na feira “Holiday World”, em Dublin, igualmente para promoção da região junto do público visitante;
- Participação com Stand próprio no certame “The National Wedding Show”, que decorreu em Londres, de 27 a 29 de Setembro e que é considerada a feira mais importante do Reino Unido da área dos casamentos. Pretendeu-se com a presença nesta feira apresentar o destino aos noivos que se deslocaram à mesma e que ainda não escolheram o seu local para realização da cerimónia de casamento, bem como empreender os primeiros contactos com os operadores turísticos especializados neste segmento. Neste certame contámos com a presença de uma wedding planner da região, bem como de dois elementos de um venue dedicado à produção de eventos e casamentos;
- Participação com Stand próprio na “Senior Fair Stockholm 2013” que se realizou entre os dias 15 e 17 de Outubro, com uma presença de 181 expositores e recepcionou 11.287 visitantes (Terça-feira: 3.717 visitantes; Quarta-feira: 4.266 visitantes; Quinta-feira: 3.304 visitantes). Tratou de uma feira dirigida a um segmento etário em particular, os seniores, pelo que estiveram presentes muitos outros expositores, para além dos destinos turísticos. Não obstante é de referir a atenção que este público tem por parte de outros destinos turísticos mundiais. A saber: Chipre, República-Checa, Egipto,

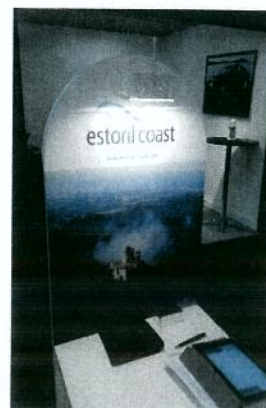


Estónia, Israel, Letónia, Malásia, Malta, Polónia, Sérvia, Espanha, África do Sul, Tailândia, Tunísia e Croácia. Para além de nós, em termos nacionais, estava o município de Portimão.

- Presença com stand próprio no certame “The Over 50’s Show” em Dublin, que se realizou de 18 a 20 de Outubro. Tal como no caso do certame anterior, pretende-se com a presença no mesmo o contacto e apresentação do destino ao mercado sénior, que habitualmente se desloca à região na época baixa, sendo por esse motivo um segmento prioritário na actividade promocional da Cascais Dinâmica.



- Presença na ILTM, Cannes – Pretendeu-se com a presença neste certame, em parceria com o Estoril Convention Bureau, a angariação de contactos na feira considerada o centro de negócios líder da indústria de viagens de luxo. Esta feira decorreu de 2 a 5 Dezembro de 2013 e permitiu o contacto com 32 Hosted Buys, do segmento de Luxo corporate.



a. Apoio à venda – Apoio a operadores e Trade Trips

| Datas | Ação | Descrição | Mercado |
|-------------|--|--|-------------|
| Março/Abril | Apoio à organização de um seminário de vendas da companhia aérea Aer Lingus | Participação em concurso junto dos agentes de viagem e seminário de vendas para grossistas e retalhistas da região de Cork, tendo em vista a promoção da região no mercado irlandês. Acção efectuada em parceria com a companhia aérea Aer Lingus e a Delegação de Turismo na Irlanda. | Irlanda |
| Abril | Visita de Inspeção Conway Tours | Reunião com representante do operador mencionado tendo em vista a programação da região. Intermediação junto dos potenciais hotéis a contratar. | EUA |
| Junho | Fam Trip Operador Jetset | Recepção de uma visita dos 11 melhores vendedores deste operador na região. Elaboração de um tour e oferta de um passeio em barco e almoço em Cascais. | Reino Unido |
| Novembro | Fam Trip Turismo Equestre | Recepção de um operador especializado em turismo equestre. Visita de inspeção á Quinta do Pisão. | Espanha |

4. Desenvolvimento dos clusters

Durante este ano procedemos ao desenvolvimento de três novos *clusters* para a região, direccionados para os mercados externos.

A aposta incidiu nos segmentos referentes aos Casamentos e Luas-de-Mel, Produções de Moda e Filmagens e Produções Cinematográficas.

Para a uma mais eficaz compreensão do modo de funcionamento destes temas foram efectuadas reuniões com os seus principais intervenientes, nomeadamente com três empresas de *wedding planning*, uma produtora de moda e com o director da *Portugal Film Commission*, a fim de aferir as potencialidades e necessidades destes sub-productos.

Após observação das características inerentes a cada um destes e das vantagens competitivas da região, procedeu-se à construção de um *portfolio* e um microsite para promoção de cada um destes segmentos, já apresentados em capítulo próprio.

Importa ainda referir que para uma adequada promoção destes segmentos nos canais on-line foram adquiridos os seguintes domínios, devidamente adequados aos temas em causa:

- estoril-coast-destination-wedding.com
- estoril-coast-weddings.com
- estoril-coast-film-office.com

No âmbito das actividades de captação de produções cinematográficas, a Cascais Dinâmica colaborou na candidatura encetada pela Portugal Film Commission para recepção da produção de uma longa-metragem norte-americana, de ampla difusão mundial.

Em meados de Outubro estávamos em concorrência com Espanha (5 regiões), Islândia, Polónia, México, Porto Rico e Singapura.

As vantagens na recepção desta produção são inúmeras, destacando-se a difusão dos cenários identificados como Portugal (o que incrementaria a visibilidade externa do País), para além das vantagens financeiras pelos gastos em alojamento, material de produção e empregos temporários na região. Por outro lado potenciaria a capacidade de atracção de novos projetos para Portugal.

5. Acções Promovidas pelo *Estoril Convention Bureau*

No decorrer deste ano o *Estoril Convention Bureau* organizou e participou diversas acções promocionais, em estreita relação com os seus associados, tendo em vista a apresentação do produto MI a potenciais organizadores de congressos e incentivos.

a. Participação em feiras e *Workshops*. Organização de *Roadshows* e *Fam Trips*

- **IMEX (Frankfurt)** - O *Estoril Convention Bureau* (ECB) marcou, novamente, presença num dos maiores eventos dedicados ao segmento de Turismo de Negócios, com amplo leque de expositores internacionais.



Desenvolveu, no total, cerca de 30 contactos com potencial para o destino, com pedidos concretos de grupos para a Região. Para além das reuniões agendadas foram ainda realizados outros contactos com *Hosted Buyers* em particular com agentes do mercado alemão, Suíço e Uk no âmbito do Super Incentivo – Estoril Mi Live.

- **International & European Associations Congress (Estoril)** - O ECB participou igualmente, e com mesa própria, no Association Congress, vocacionado para sector Associativo. Foi possível observar vários destinos concorrentes como Austrália, África do Sul, Suíça, Malta, a promoverem os seus destinos. Este evento é um exemplo de muitos, normalmente organizados pelas revistas da especialidade, que os nossos destinos concorrentes participam com regularidade.

A participação no evento permitiu aceder a um conjunto de contactos na área das associações, um segmento com elevado potencial de desenvolvimento e que complementa o segmento *corporate*.

- **Presença na Reunião Anual do Capítulo Ibérico da ICCA, Açores** – O evento, que acontece rotativamente entre Portugal e Espanha, recebeu 38 participantes. A representação lusa foi feita pelas seguintes entidades: Associação de Turismo do Algarve, Viagens Abreu, *Estoril Convention Bureau*, AIP, *Porto Convention Bureau*, *Pacific World*, Centro de Congressos do Estoril e Factor Chave.



- **IMEX Las Vegas** - Portugal fez-se representar-se na IMEX AMERICA com um espaço de 108 m², onde participaram 2 ARPT's/ 2 CVB, e 16 empresas.

Relativamente aos segmentos de mercados verificou-se uma incidência para o mercado de associativo em detrimento dos incentivos.

Foram feitos alguns bons contactos tanto a nível institucional, como para o sector privado (Associados).

Paralelamente à Feira estivemos presentes num Cocktail organizado pela ICCA, onde pudemos contactar com alguns meeting Planners do mercado associativo, Convention Bureaus e algumas associações.



ICCA Research, Sales & Marketing Programme

Realizou-se em Amesterdão de 08 a 11 de Julho de 2013. O Venue escolhido para este evento foi o Amsterdam RAI Convention Center e o Headquarter Hotel, o Casa 400. Contou com 150 participantes de todo o mundo incluindo o Estoril Convention Bureau. O RSMP é um programa anual direccionado para profissionais da Meeting Industry (MI) nomeadamente Convention Bureaus, Venues, DMC's e PCO's cujo foco principal de atividade seja a captação de congressos associativos.



Candidatura SMART TIMES Junho 2014

Para encaminhar este evento para Cascais o ECB esteve a trabalhar na candidatura do próximo ano, em conjunto com a Camara Municipal de Cascais e a Daimler.

Inicialmente o nosso destino foi proposto numa short list, a concorrer com Viena e Bristol, no entanto aquando da realização do encontro de 2013 em Lucerne, em Agosto, foi decido realizar este evento em Cascais, em 2014.



b. Organização de Fam Trips e Incentivos

Em termos de organização de *Fam Trips*, e de acordo com o Plano de Acção aprovado em Assembleia-Geral, foi revalidada à semelhança da edição de 2012, uma nova estratégia que

consistiu no desenvolvimento de uma *acção de Super Incentivo* multi mercados que reuniu 28 participantes do Reino Unido, Dinamarca, Suécia, Suíça e Alemanha.

Super Incentivo Multi-Mercados - Estoril Mi Live – No âmbito do Super Incentivo – Estoril Mi Live e beneficiando da presença deste grupo na região, surgiu, a iniciativa de desenvolver uma acção que contemplasse a dinamização de um palco privilegiado para o *get together* empresarial da região com os participantes do Estoril MI Live.

Assim, foi possível aos associados Hoteleiros e DMC's a participação numa atividade específica do programa assim como no jantar final, no Arriba, onde estiveram presentes 25 associados (entre 11 DMC's e 14 hoteleiros) num Networking informal onde se agilizaram contactos entre os vários intervenientes.

De forma a registar a acção e aproveitá-la para promoção do destino foi realizado um filme do evento que fez a cobertura de todas as acções do programa com forte impacto nos participantes e em todas as entidades envolvidas.

Importa ainda salientar que esta acção teve um notável Feedback da parte dos participantes, quer em relação ao destino e suas potencialidades quer em relação ao programa e organização do Estoril Mi Live.

c. Publicidade

O Estoril Convention Bureau, Sob a marca Estoril Meetings, promoveu-se durante o ano de 2013 nos seguintes meios:

| Meio | Mercado | Nº de Inserções | Edições publicadas |
|--------------------------|---------------|-----------------|--|
| Event Point | Internacional | 1 | Inserção de anúncio na contra capa |
| Eventos Magazines | Internacional | 1 | Maior / Junho : suplemento Portugal para Eventos (Estoril 3 pag.)- Anuncio Estoril Meetings contra capa |
| Evento Plus | Internacional | 1 | <i>web page</i> Estoril Meetings (www.eventoplus.com) |

d. Apoio à Venda

i. Sales Blitz

Sales Blitz Suíça – Ação promocional realizada de 19 a 21 de Fevereiro, resultou em 16 reuniões com agentes no cantão de Zurique e 6 reuniões no cantão de Genebra. Nesta ação participaram 10 associados (3 DMC's e 7 Hotéis). Toda a ação foi coordenada com a empresa partner Celebration Point e em cooperação com a TAP Suíça.

Sales Blitz UK – Organizada de 12 a 13 de Março em parceria com o AICEP UK e em coordenação com a empresa partner – Moulden Marketing, contou com a participação de 9 associados. Resultou em 24 reuniões efetuadas por 3 equipas distintas, uma na região de Manchester e duas nos arredores de Londres.

e. Imagem e Materiais Promocionais

Nesta rubrica englobaram-se a seguinte tipologia de acções:

- **Produção de anúncios** – O Estoril Convention Bureau manteve a sua imagem promocional desenvolvida no final do ano de 2009, dado o sucesso da mesma.
- **Apresentação MI** – A apresentação *PowerPoint* direccionada para o segmento MI, a ser utilizada durante as reuniões *one-to-one*, foi atualizada.
- **Give Aways** – Enquanto importantes instrumentos de promoção, os materiais promocionais da Turismo Estoril e os materiais da promoção do próprio Estoril Convention Bureau foram:
 - Brochura (Com nova imagem promocional) com CD integrado que compila a informação do destino e da rede de associados, devidamente atualizada durante o início do ano de 2013.
 - Pen's com 2GB de memória como *gift* prestígio
 - Filme Promocional do Estoril MI Live
 - Pastas
 - Mapas
 - Brochuras de Informação Geral
 - Filme Promocional Curto

f. Apoio a Fam Trips e Grupos de Associados

Ações de índole promocional e apoio à venda, devidamente seleccionadas e nas quais o Estoril Convention Bureau marca sempre presença, potenciando a oportunidade e o investimento. Estes apoios envolveram 72 participantes de Fam Trips organizadas pelos associados do ECB.

A par destes apoios, o ECB prestou também apoio logístico, sempre que solicitado a toda a sua rede de associados.

| CALENDÁRIO DE EVENTOS 2013 | | | |
|-------------------------------|--|-------------|---------------|
| DATA | DESIGNAÇÃO | Confirmação | Participantes |
| JANEIRO | | | |
| FEVEREIRO | | | |
| MARÇO | | | |
| 8 a 10 | Elite International Careers | Confirmado | 200 |
| ABRIL | | | |
| 21 a 24 | European & Internatinal Association Congress | Confirmado | 300 |
| MAIO | | | |
| 30 de Abril a 3 Maio | Conferencias do Estoril | Confirmado | 600 |
| | Interac Congress | Cancelado | 600 |
| 20-22 | EFI Atlantic – 3rd International Congress on Planted Forests | Confirmado | 124 |
| JUNHO | | | |
| JULHO | | | |
| 3 a 5 | XIII CONFERÊNCIA INTERNACIONAL DO ODP e 5ª edição da GLOCAL | Confirmado | 300 |
| AGOSTO | | | |
| 27 Agosto a 01 Setembro | EAVDI - European Association of Veterinary Diagnostic Imaging Conference | Confirmado | 250 |
| SETEMBRO | | | |
| 01-05 | EUROCORR - European Corrosion Meeting | Confirmado | 850 |
| 04-06 | Global Event Summit | Confirmado | 120 |
| 12-14 | EAMHID - European Association for Mental Health in Intellectual Disability | Confirmado | 400 |
| 08-15 | ICMM - International Congress of Maritime Museums | Confirmado | 80 |
| 18-21 | (Cascais Urban 2013) - 10th Biennial of Towns and Town Planners | Confirmado | 272 |
| 19-21 | IIHF - International Ice Hockey Federation | Confirmado | 300 |
| 23-24 | 6th Annual Conference of the EuroMed Academy of Business | Confirmado | 250 |
| 26-29 | International Conference on Chronic Myeloid Leukemia | Confirmado | 450 |
| OUTUBRO | | | |
| 18-24 | Festival de Outono 2013 - Kadampa | Confirmado | 7 000 |
| NOVEMBRO | | | |
| 07-09 | EPIC - International Patient Organisation for Primary Immunodeficiencies | Confirmado | 300 |
| DEZEMBRO | | | |
| 02-05 | UNWTO – International Conference on Tourism and the Media | Confirmado | 70 |

1. Acções Promovidas pelo Estoril Golf Bureau

O Plano de Actividades desenvolvido no ano de 2013 teve como visão central a divulgação do destino Estoril como palco privilegiado para a prática do Golf, considerando um forte apoio à realização de acções que permitam mediatizar e comunicar a marca, divulgar o destino como um excelente *Value for Money* e contribuir

para a redução da sazonalidade dada a afluência gerada por este produto na época baixa.

Ao longo deste ano foram programadas diversas visitas de familiarização, apoio a eventos de golfe e presença em certames dedicados a este produto.

a. Participação em Feiras e Workshops

O Estoril Golf Bureau participou nos seguintes certames:

| FEIRAS E CERTAMES | | |
|-------------------|---------------|-------------------|
| Zurique | Golf Messe | Jan. 31 – Fev. 03 |
| Hamburgo | Hanse Golf | Fev. 15 - 17 |
| Helsínquia | Go Golf | Mar. 08 - 10 |
| Paris | Salon du Golf | Mar. 21 - 24 |
| Newport | Golf Live | Mai. 10 – 12 |
| Costa Dourada | IGTM | Nov. 11 – 14 |

b. Publicidade

A fim de possibilitar o incremento dos visitantes ao website específico do *Estoril Golf Coast*, divulgando a opção de jogar no Estoril, implementou-se uma estratégia diferenciada, criando-se um clube virtual, de nome “*Estoril Golf Coast Club*”.

No âmbito deste clube virtual foi implementado um passatempo, em que os utilizadores actuais dos campos de golfe da região são convidados a aderir a este clube e por sua vez convidar os seus amigos e conhecidos a aderir também.

De forma a potenciar a angariação de novos membros para o clube, cada participante recebe uma pontuação por convite angariado.

Esta campanha teve início em Fevereiro e terminou em Dezembro de 2013. Mensalmente foram atribuídos prémios aos membros com melhor pontuação, nomeadamente *green fees*, polos da região e um primeiro prémio que consiste numa estadia na Costa do Estoril.



c. Apoio a Eventos – Fam e Press Trips

Realizaram-se durante este ano, fam & press trips e apoiaram-se diversos eventos, os quais respeitaram o cumprimento e respectivo calendário do plano de acção. Estas visitas foram devidamente acompanhadas por um elemento da equipa do EGB, e todo o tipo de informação solicitada e disponível foi fornecida aos participantes destas acções com os respectivos follow up.

| APOIO A EVENTOS | | |
|------------------|---|----------------------|
| Bélgica | Porsche Intercompany Golf Tour. Circuito Torneios na Bélgica com a Final em Oitavos | Abril a Junho |
| Irlanda | Top Golfer Tour. Circuito de Torneios na Irlanda. | Março a Outubro |
| Bélgica | Mercedes Golf Trophy (22 torneios) | Abril a Junho |
| Estoril & Sintra | IGFR 39º European Rotary Golf Championship | Jun. 18 - 21 |
| Estoril & Sintra | 21ª Semana Internacional de Golfe do Estoril | 27 Out. – 02 de Nov. |



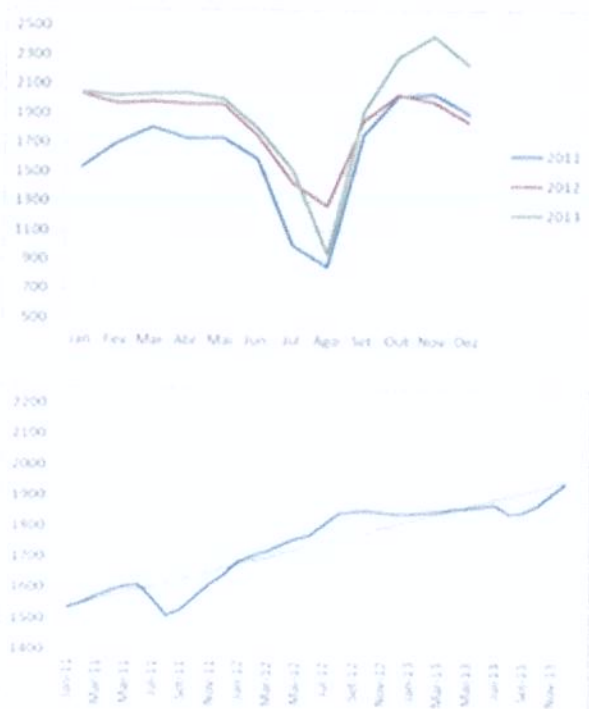
| APOIO A FAM & PRESS TRIPS | | |
|--------------------------------------|--|----------------------|
| Alemanha | Discover Golf – Press Trip | 27 Fev. – 05 de Mar. |
| Noruega | Great Spa & Great Golf – Press Trip | Jun. 25 - 28 |
| Multimercados | IV Nations Cup Incentive – Fam-trip | Out. 01 - 04 |
| Multimercados | The Estoril Thrill – Press Trip | Set. 13 - 17 |

COMPLEXO DESPORTIVO MUNICIPAL DA ABÓBODA

INTRODUÇÃO

Durante o ano de 2013 o CDMA manteve em funcionamento as mesmas modalidades base que funcionaram no ano anterior, quer ao nível das piscinas quer ao nível do ginásio. No entanto, como aliás tem sido prática, e numa perspectiva de satisfação do utente, introduziram-se pontualmente algumas actividades novas, nomeadamente nas aulas de grupo. Tal prática tem permitido o incremento do número de utentes, conseguindo-se assim manter um nível de facturação no Complexo que é aceitável face à crescente pressão sobre os preços que tem sido exercida pelos nossos mais directos concorrentes.

Durante o ano de 2013 o CDMA manteve em funcionamento as mesmas modalidades base que funcionaram no ano anterior, quer ao nível das piscinas quer ao nível do ginásio. No entanto, como aliás tem sido prática, e numa perspectiva de satisfação do utente, introduziram-se pontualmente algumas actividades novas, nomeadamente nas aulas de grupo. Tal prática tem permitido o incremento do número de utentes, conseguindo-se assim manter um nível de facturação no Complexo que é aceitável face à crescente pressão sobre os preços que tem sido exercida pelos nossos mais directos concorrentes.



Definiu-se como objectivo que a média de utentes nos meses lectivos deveria situar-se acima de 2000. Como referência, em 2012 a média do ano foi de 1847 utentes e a dos meses lectivos de 1945. Em 2013, a média do ano foi de 1946 utentes enquanto a dos meses lectivos se cifrou em 2088 utentes.

Do gráfico de cima sobressai a sazonalidade da frequência do complexo enquanto o de baixo mostra a tendência da média de utentes desde Janeiro de 2011. Este desempenho não deixa no entanto de merecer alguma atenção pois nota-se alguma tendência de abrandamento que é fruto da crise e fruto como já foi referido da agressividade comercial dos nossos principais concorrentes.

A facturação não acompanhou este crescimento. De facto, em 2012 facturou-se €664.122 enquanto 2013 se ficou pelos €643.645. De referir no entanto que o contrato-programa com a CMC deixou de vigorar a partir de Julho mas todos os serviços nele previstos mantiveram-se. Tal

situação gerou um impacto negativo de €16.702 que, associado ao abaixamento do valor médio facturado a cada utente, explica a diferença. Não é também de excluir o efeito do grave abaixamento do poder de compra das populações circundantes.

Ao nível da despesa, 2013 teve uma redução da ordem dos 7% quando se compara com o ano anterior. Apesar disso existem áreas a merecer atenção como são as despesas energéticas, as de pessoal e as de conservação e reparação. Actuando como planeado sobre estas áreas e mantendo-se os níveis de facturação actuais, obter-se-ão resultados de exploração do CDMA atractivos.

De referir que as instalações foram alvo ao longo do ano de manutenção preventiva efectuada de acordo com plano estabelecido. Onde, apesar disso, ocorreram avarias estas foram colmatadas através dos serviços de assistência técnica contratados. Foram feitas diversas melhorias nomeadamente ao nível da sinalização de segurança, a qual foi toda revista, da substituição de circuladores, da construção de uma plataforma de segurança para acesso a tanque de compensação, etc. No final de Julho, no período de menor afluência do CDMA, procedeu-se a uma revisão anual de toda a instalação, enquanto em Novembro o complexo foi sujeito a uma acção extraordinário de limpeza completa e profunda.

Analisando agora as diferentes áreas:

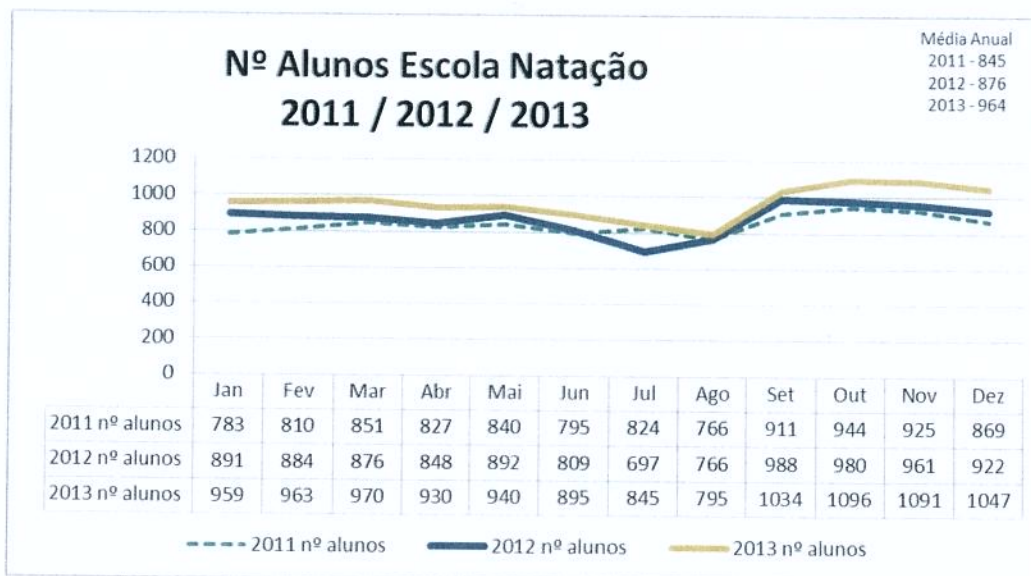
Área Desportiva

1. Piscina

A utilização das piscinas foi de 103.945 frequentadores, composta por alunos da Escola de Natação, Colégios, Projecto Nadar a Brincar da C.M.C., actividades aquáticas em grupo, utilização livre e outras actividades esporádicas.

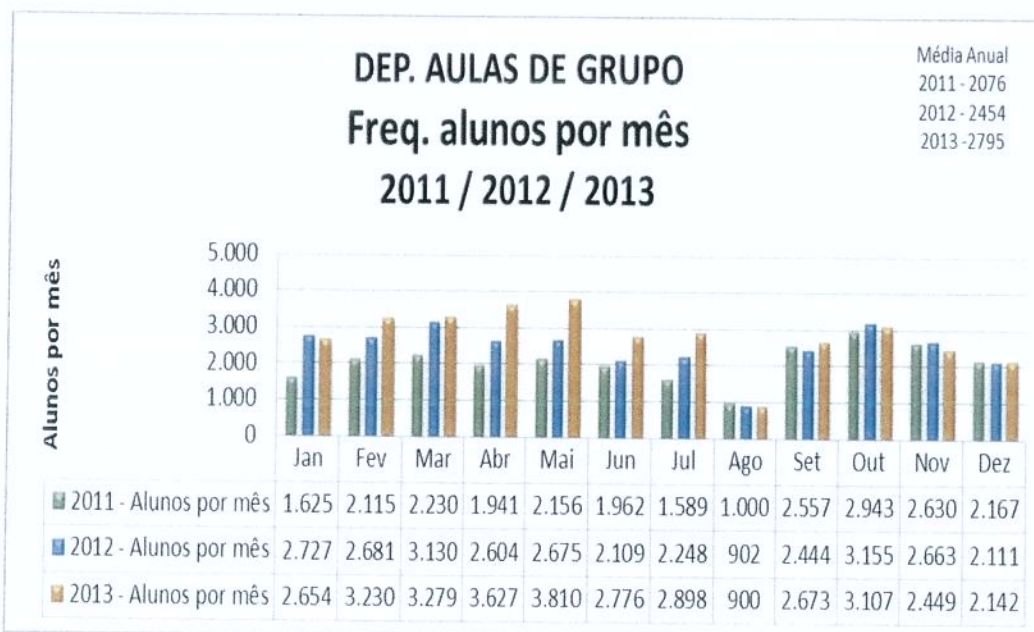
A Escola de Natação continua a crescer a bom ritmo, conforme mostra o gráfico ao lado. Em 2013 o número de alunos cresceu cerca de 10% quando comparado com o ano anterior.

Entende-se, no entanto, que será fundamental em 2014 encontrar soluções para incrementar a utilização da piscina de 25 metros que em 2013 teve um abaixamento de afluência de cerca de 4,5%.



2. Aulas de Grupo

Para colmatar o excesso de alunos no ginásio, especialmente na área cardiovascular, decidiu-se investir na oferta de aulas de grupo de curta duração com o objectivo de atrair utentes de uma

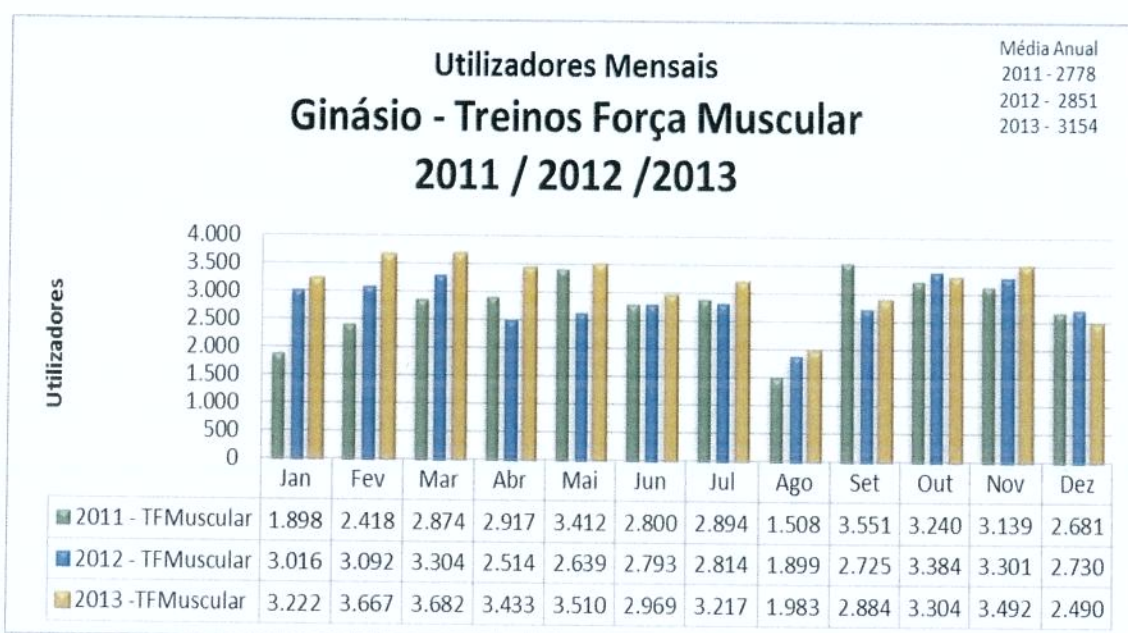


área para a outra. Ao mesmo tempo, dimensionou-se a oferta em termos de horários disponíveis para que este serviço pudesse ser mais apetecível aos potenciais utentes que nos visitam. Sem aumentar custos remuneratórios, tal estratégia permitiu incrementar a frequência de ocupação

em 14% para cerca de 33.540 utilizadores. Por outro lado, decidiu-se apostar desde Setembro na introdução de aulas de grupo para crianças e que cremos, pelos resultados já obtidos, será uma das áreas com potencial expansão em 2014.

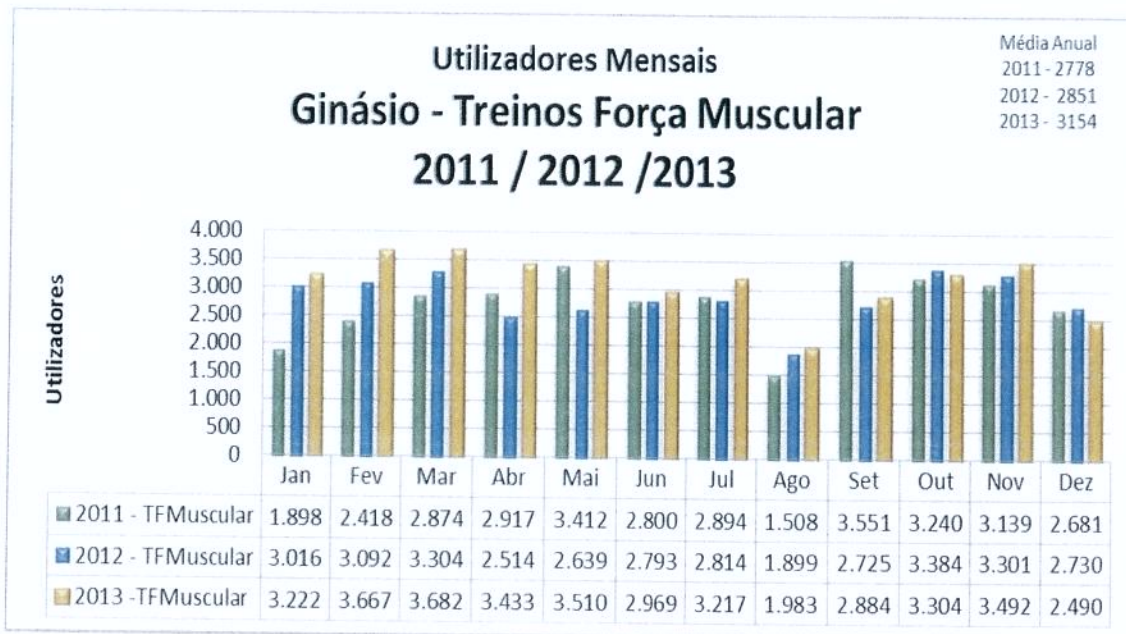
3. Ginásio

Trata-se do sector desportivo que necessita de constante intervenção para motivar e manter os utentes na sua rotina de treino. Constatando que é durante os primeiros 3 meses de prática que os utentes têm mais tendência para desistir, entendemos ser fundamental aperfeiçoar o



acompanhamento e a comunicação junto dos utentes. O ginásio teve cerca de 61.600 utilizadores durante 2013, valor este que é cerca de 5% abaixo do ano anterior. Esta diminuição de frequência pode ser explicada pelo facto da nossa oferta de ginásio, em termos de instalações, ser muito apertada quando comparada com os nossos principais concorrentes, pois, de facto, dificilmente acolhe mais de 30 frequentadores em simultâneo. Tal situação, agravada nas horas de ponta, é

particularmente sentida ao nível da prática cardiovascular (onde dispomos apenas de 14 equipamentos) pois na área de treinos de força muscular se tem verificado um aumento do número de utentes.



O sucesso do CDMA prende-se com a capacidade de atracção de novos alunos/utentes, bem como com a fidelização dos que já estão inscritos. Para isso é fundamental que os professores que prestam serviço no complexo o façam com qualidade e dedicação. Durante o período em análise verificou-se alguma rotatividade em resultado da saída de treze prestadores de serviço e a contratação de dez. Tais alterações tiveram reflexos na equipa entretanto já atenuados.

Comercial & Marketing

1. Contrato Programa com a CMC

O contrato programa com a CMC vigorou até ao mês de Julho abrangendo actividades diversas como desporto escolar, famílias, seniores, etc. A partir do fim de Julho, mantiveram-se os serviços que vigoravam mas sem que a empresa continuasse a receber contrapartidas pelos mesmos. O valor dos serviços prestados no período Agosto a Dezembro foi de 16.701,59€.

2. Colégios

Fruto da conjuntura económica e dos seus reflexos no poder de compra dos pais, em 2013 o CDMA facturou a colégios cerca de 21.500€ menos cerca de 25% que em 2012. Tal situação vai obrigar a reforçar a actividade comercial nesta área e a perceber de que

forma podemos voltar a valores de frequência e facturação anteriores.

3. Empresas

No caso das empresas o resultado foi de sinal contrário pois para uma facturação da ordem dos quase 69.000€ se obteve um crescimento de cerca de 15% quando comparado com 2012. Este resultado é fruto de uma política de preços competitivos e da excelente localização do complexo numa zona povoada por empresas e outras entidades.

4. Outras Receitas

Massagens – cerca de 1.100€

Aniversários – festas de crianças com receitas de cerca de 1.700€.

Bar – área concessionada com receita anual de 6.000€.

5. Retenção e Recuperação de desistentes

Em 2013 a permanência média dos utentes foi de 10 meses contra 8 meses em 2012. Tal aumento resultou do trabalho desenvolvido ao longo de todo o ano na recuperação de utentes desistentes.

Ao longo do ano dos 563 desistentes conseguiram-se contactar 440 tendo-se recuperado 80 utentes para o CDMA.

6. Evolução das Reclamações

As reclamações são sem dúvida uma boa oportunidade de melhoria e fortalecimento da relação com os nossos utentes. Durante 2013 recebemos 51 reclamações, quando em 2012 tínhamos recebido cerca de 200. Esta diminuição tão significativa resulta de uma atuação mais preventiva dos acontecimentos, da melhoria da comunicação interna e certamente também da acção de formação sobre “Atendimento Personalizado e Gestão de Reclamações” que foi realizada às recepcionistas no final de 2012. A prática de dar resposta às reclamações no prazo de 3 dias tem também contribuído para uma melhor receptividade por parte dos utentes reclamantes.

Principais Acções Efectuadas

a. Nova Imagem – Fardas

As recepcionistas passaram a estar fardadas o que, através de uma imagem uniformizada, transmite uma mensagem mais coesa, mais organizada, fortalecendo a ligação entre os membros da equipa da Recepção, ao mesmo tempo que reforça a imagem do Complexo.

b. Questionários de Satisfação

Em Janeiro, foram criados questionários de satisfação que passaram a estar disponíveis para visitantes e convidados.

c. Novas Aulas

Para mantermos o nosso utente satisfeito e motivado fomos criando novas aulas, desta vez direccionadas para os adultos: Jiu-Jitsu, Boxe & Kick, Target, Treino em Suspensão, R.E.D, Taekwondo e Natação Sincronizada

d. Certificados de Natação

A distribuição de certificados da Escola de Natação decorre ao longo de todo o ano. Os alunos da escola, bem como, os dos Colégios que nos frequentam, são alvo, em três períodos, de uma avaliação de desempenho da qual resulta no final do ano a emissão de um certificado de evolução de aprendizagem.

e. Eventos

Ao longo do ano foram realizados diversos eventos com o objectivo de manter uma ambiente animado do complexo e de propiciar o contacto entre os utentes fomentando a sua fidelização.

Carnaval: festa alusiva em que o utente se deve apresentar mascarado.

Cascais Activo: ao abrigo deste programa foram realizadas, ao longo dos primeiros seis meses do ano, seis actividades para as quais foram convidados todos os munícipes.

Maratona Bike: mais uma iniciativa do Complexo, consistindo num desafio de duas horas que teve o apoio da Reebok com a oferta de t-shirts ao Complexo.



Dia dos Namorados: convidámos a cara-metade de todos os utentes para que, neste dia, pudessem fazer um treino a dois.

Dia Mundial da Actividade Física: evento organizado pela CMC. O CDMA esteve presente com uma aula de Step que contou com a participação de mais de 100 pessoas.



Coração ConVIDA: já na sua 3ª edição é considerado já o evento mais relevante do Complexo. Em 2013 realizou-se no dia 11 de Maio e recebeu cerca de 500 pessoas. É uma forma de promover a aliança entre a saúde, o bem-estar e o exercício físico. As actividades realizadas em outdoor foram direccionadas para todos os munícipes, enquanto que as actividades aquáticas, campeonatos de Natação, campeonatos de Polo Aquático e o nosso desafio Iron (wo)men foram praticadas por todos os nossos utentes.

Para o sucesso deste evento contou-se com o apoio da Câmara Municipal de Cascais, nomeadamente dos Departamentos de Imagem e Comunicação e do Desporto, além da Emac e da Polícia Municipal. De salientar ainda os patrocínios da Nestlé, MacDonalds, Continente, Reebok, PMS, Progelcone, IMT, Farmácia Cristiana, Festa do Castelo, Pronado e Think About.



Ritmos ao Luar: desta vez tratou-se de um evento noturno, realizado no dia 19 de Julho, e apoiado em três temáticas de aulas distintas num ambiente descontraído e divertido, aproveitando uma noite de verão, onde a música e as luzes serviram de atractivo. O objectivo foi o de fortalecer o elo emocional quer do Complexo com os utentes quer dos utentes entre si, e ao mesmo tempo aumentar o reconhecimento do Complexo, motivar os colaboradores, aumentar as inscrições, dinamizar as aulas de dança e de step do Complexo e apresentar a nova aula RED. Tivemos no evento 80 participantes, dos quais 20 foram convidados.



6ª edição da Feira do Desporto: mais uma vez participámos nesta feira, que ocorreu no dia 21 de Setembro, onde actuámos no Palco da Baía com uma aula MIX com R.E.D, Aeróbica e Zumba.

Festa de Natal: é já um evento que faz parte da tradição do Complexo, com um programa bastante variado, abrangente todo o nosso público, com muitos momentos de diversão, de companheirismo, de disciplina, de dedicação e sobretudo de boa disposição, características fundamentais dos eventos do CDMA. Este ano, participaram cerca de 320 utentes, tendo sido ainda convidados os acompanhantes das crianças a participarem também nas actividades em meio aquático. Houve ainda um campeonato de Natação organizado pelos nossos utentes da BullShark, pertencentes à NATO.

Campanhas

Reforçando e apoiando a actividade comercial foram realizadas algumas campanhas, de que salientamos:

Campanha Ano Novo Vida Nova: Passatempo, no site da CMC, convidando o visitante a responder a 3 questões por semana usando um formulário de resposta já endereçado ao e-mail do Complexo. Quem acertava poderia usufruir de uma semana no Complexo e as primeiras 10 respostas certas, recebidas em cada semana, possibilitavam, a quem se inscrevesse, a 3ª mensalidade gratuita. De um total de 22 respostas, 12 foram correctas. Contactados telefonicamente apenas 7 pessoas usufruíram da semana experimental, e destes, somente 3 se inscreveram como utentes.

Campanha Cartão Amigos: desta campanha, activa durante o ano de 2013, resultaram 46 novas inscrições.

Campanha de Verão 2013: destinada a captar novas adesões durante os meses de Julho e Agosto por se tratar de período de menor frequência. Inscreveram-se 37 utentes, dos quais 16 se mantinham ainda em Dezembro.

Campanha de Setembro: criou-se folheto para distribuição no concelho de Cascais e Oeiras, apresentando os nossos serviços e as vantagens do Complexo, dando a conhecer o CDMA e posicionando-o como um espaço de lazer para toda a família.

Campanha Reinscrições 2014: ainda em 2013 lançou-se esta nova campanha para vigorar a partir de Janeiro de 2014, e pretendendo assegurar a continuidade e manter a fidelidade dos utentes que estão connosco desde o início, ou seja, aqueles que irão cumprir o quarto ano de prática desportiva no CDMA. A campanha tem um universo de 285 utentes e pretende garantir a sua continuidade como utentes.

**CENTRO DE CONGRESSOS DO ESTORIL
 DEPARTAMENTO COMERCIAL E MARKETING**

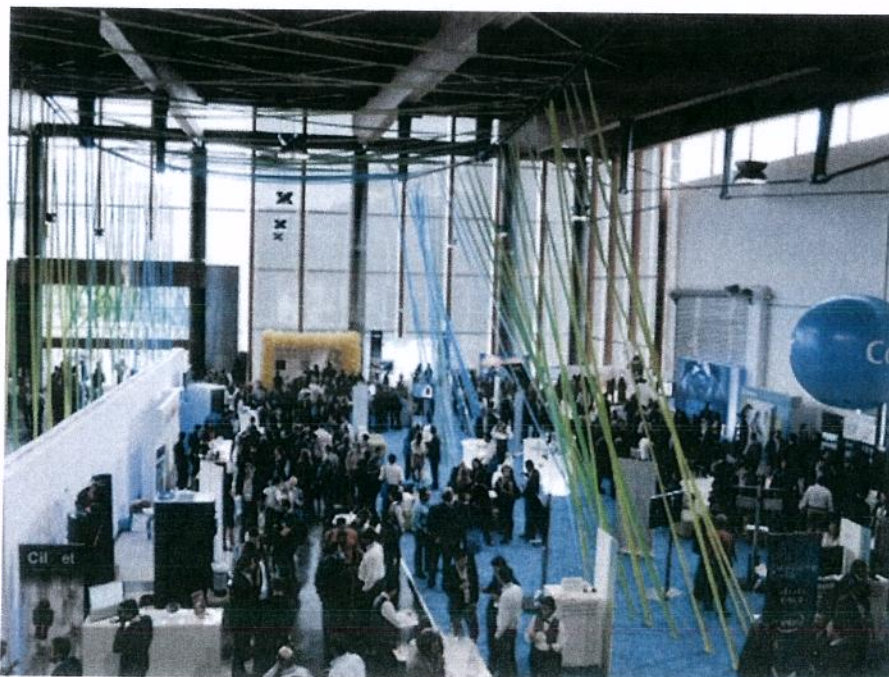
INTRODUÇÃO

O ano que decorreu, economicamente difícil e demonstrativo da crise económica que o nosso país atravessa na generalidade e concretamente na área do sector do Turismo de Negócios.

O nosso principal destino concorrente (Lisboa) continua a atravessar um excesso de oferta em relação à procura o que contribui para uma quebra significativa nos preços praticados na concorrência.

Um dos factores mais notórios está na Hotelaria, em que os preços praticados no alojamento são mais baixos do que os hotéis da nossa região. A maioria dos Hotéis com boas capacidades de salas (espaço), estão a praticar preços muito abaixo do habitual no aluguer de espaço e/ou nos serviços de *catering*, em troca de dormidas.

As empresas, enquanto clientes deste tipo de serviços, estão a realizar menos eventos e os que realizam são mais contidos nos budgets, quer por questões de económicas, quer por questões de imagem.



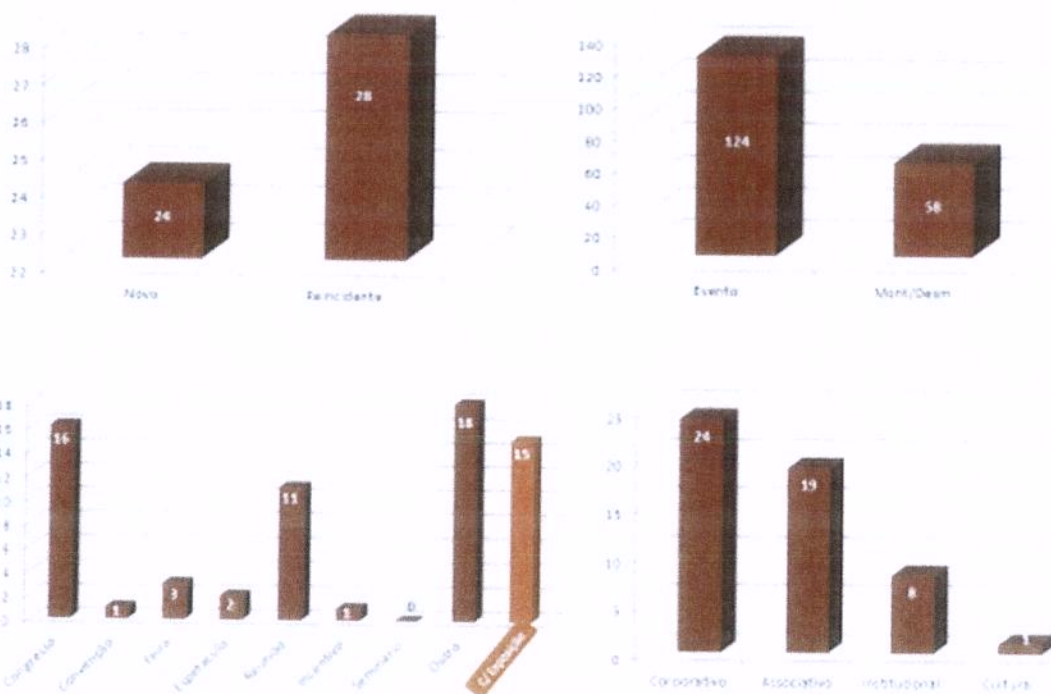
ANÁLISE DOS RESULTADOS 2013

O ano de 2013 decorreu dentro da normalidade projectada, tendo sido cumpridos todos os Objectivos delineados.

Antes de passar à apresentação quantitativa de resultados, penso que importa salientar alguns factores:

- Este ano ocorreram as Conferências do Estoril, o que provoca sempre um acréscimo de faturação, mas este ano com menos dois dias de duração;
- O Festival de Cinema teve igualmente uma redução de 2 dias;
- Um cancelamento tardio da Expo Energia confirmado e com apoio CMC;
- Outro Congresso teve uma redução significativa de aluguer de espaço bem como dos serviços associados.

2013



RESULTADOS 2013

À imagem de anos anteriores a análise de resultados relativamente ao negócio do CCE é feita a partir da recolha de toda a informação relativa aos eventos que se organizaram de 1 de Janeiro a 31 de Dezembro de 2013.

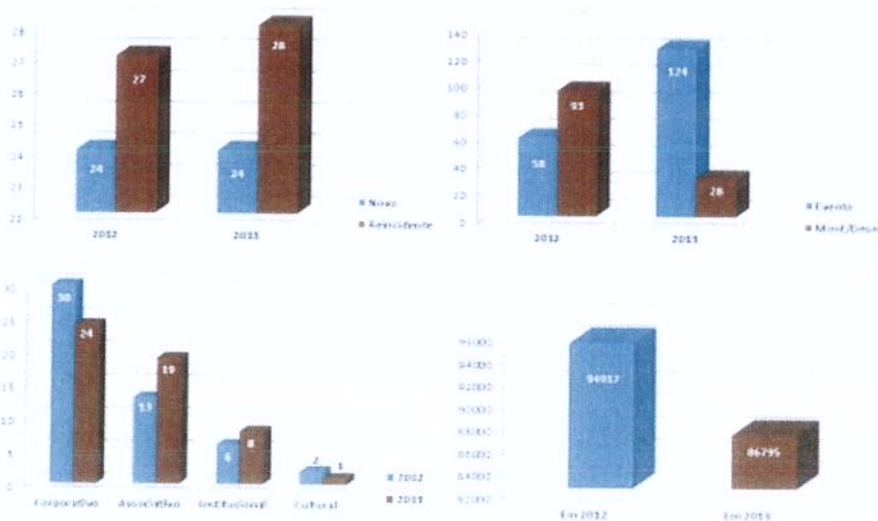
A facturação nos serviços de *catering* deixou de ser feita pelo CCE, passando as nossas contas a refletir somente a margem. Pela mesma razão os nossos custos também tiveram uma redução. Para mais fácil análise são apresentados os valores brutos desta área de negócio e não a margem.

- Acréscimo de 57% no aluguer de espaço de 2012 para 2013, passando de 692.799,73€ para 1.087.967,63€.
- Acréscimo de 48,8% no sector dos Audiovisuais com um valor apurado de 761.632,81€.
- Acréscimo de 17,6% no sector do Catering com um resultado anual de 708.863,22€
- Acréscimo de 1 evento em relação a 2012 e mais 1 dia de ocupação,
- Realização de 52 eventos que originaram 152 dias na ocupação.

Conclusão

Os objectivos comerciais foram atingidos, com nota bastante positiva para a prestação da equipa do CCE traduzida quer na ausência de reclamações quer na existência de reconhecimento por parte dos clientes.

Dados Comparativos 2012/2013



AERÓDROMO MUNICIPAL DE CASCAIS

ANÁLISE ANUAL

Nos primeiros seis meses de 2013, fizeram-se intervenções que beneficiaram a atividade do aeródromo. Os melhoramentos que trouxeram mais-valias para a infraestrutura são:

Aprovação das Medidas de Autoproteção do Aeródromo Municipal de Cascais pela Autoridade Nacional de Proteção Civil que visa enquadrar o Aeródromo dentro da legislação nacional de Segurança contra Incêndio em Edifícios (DL 220/2008 e Portaria 1532/2008)

“Repintura da Pista e áreas operacionais do Aeródromo Municipal de Cascais – Sinalização Horizontal” e “Sinalização Luminosa de Pista do Aeródromo Municipal de Cascais” com aumento de pista que vai permitir, maior segurança em termos operacionais e permite operar aviões comerciais de maior porte entre outros; a iluminação acompanhou o aumento de pista;

Intervenções nas coberturas dos Hangares 4 e 5;

VOR (Equipamento Rádio Ajuda à navegação) – Intervenções na área periférica da rede e reforço do contentor do gerador de emergência;

Empreitada de “Eliminação de marcas de Pintura no Aeródromo Municipal de Cascais pelo Método de Granalhagem”

Montagem de 4 Bombas submersíveis incluindo quadros eléctricos de comando e acessórios e fornecimento de duas Bombas Wilo modelo TMW32/11, para drenar o terreno e evitar que a água se infiltre dentro das caixas eléctricas;

Tampas para bases L-868, para tapar os negativos da soleira 35;

Projeto de Deflector com Sistema de Elevação e Telecomandado em Curso, já foi mostrado a título oficioso ao INAC. Dada a proximidade da estrada do lado da soleira 17 é necessário e obrigatório (imposição do INAC) colmatar os efeitos de sopro dos reactores (Jet Blast) sobre os utentes da estrada pública adjacente ao Aeródromo;

Abrigo Meteorológico (Casa da Meteorologia mais Apoio amovível da casa em madeira), e Estudo para especificações dos Sensores e das funcionalidades do sistema Integrado do Aeródromo (Elaborado pelo IPMA – Instituto Português do mar e da Atmosfera) – isto vai permitir a Certificação do Aeródromo em Classe 3, de acordo com o DL 186/2007 de 10 de Maio, alterado e republicado pelo DL 55/2010 de 31 de Maio, podendo o Aeródromo vir a receber tráfego internacional e vai ser necessário a contratação de pessoal qualificado para operar na estação meteorológica;

Fornecimento, montagem e ligação de cabo primário 10mm² 5kV, enfiado em tubo existente, com um comprimento de 1260 metros para as luminárias da soleira da pista 17;

Procedeu-se à Avaliação Estrutural da Placa D e verificou-se que podem estacionar na Placa Delta os aviões de maior porte;

Conclusão da portaria do Edifício da Torre, de acordo com a auditoria de segurança efectuada pela GABFALSEC, recomendou um controlo de acessos à entrada principal do Edifício da Torre, de minimizar os riscos de acessos não autorizados às instalações;

Em estudo a o tapamento da Ribeira das Marianas (contacto com o projetista e ARH Tejo);

Elaboração do quadro de potenciais candidaturas ao QREN;

EVOLUÇÃO DO TRÁFEGO

As estatísticas de tráfego geral do Aeródromo Municipal de Cascais apresentam os seguintes valores:

Quadro 1 - Movimentos totais: aterragens, descolagens T & G

| 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------|--------|--------|---------|--------|
| 86523 | 82866 | 82753 | 63394 | 59230 |
| - | -4,19% | -0,14% | -23,39% | -6,57% |

Os movimentos de instrução continuam a assumir claramente a maior importância de entre os vários tipos de movimentos existentes no Aeródromo.

DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO, SEGURANÇA, PROJECTOS E OBRAS

Neste relatório apresentam-se intervenções/actividades de maior interesse no âmbito da manutenção e segurança do Edifício do Centro de Congressos do Estoril e Aeródromo Municipal de Cascais.

MANUTENÇÃO/SEGURANÇA

Manutenção dos equipamentos de AVAC e restantes equipamentos de acordo com o Plano de Manutenção Preventiva e Vistorias Mensais ao Edifício do Centro de Congressos do Estoril

OBRAS E PROJECTOS

- Fiscalização da Obra: “CCE – Chiller Novo”;
- Projecto do Deflector de gases dos Motores durante as Operações de descolagem;
- QREN – levantamento das intervenções e respectiva estimativa orçamental no âmbito do QREN 2014-2020, para o Centro de Congressos do Estoril e Aeródromo Municipal de Cascais incluindo reuniões várias visitas as locais;
- Arranjos do chão e divisórias do escritório 4ºC.

DEPARTAMENTO DE ESPAÇOS VERDES

É da responsabilidade deste Departamento os seguintes equipamentos:

- Hipódromo Municipal de Cascais
- Feira do Artesanato do Estoril

No âmbito dessas funções, no decurso do ano, encarrega-se da sua manutenção arquitectónica e paisagística, incluindo as suas redes de infraestruturas (águas; esgotos; rega; eléctrica; vigilância; etc).

Paralelamente prepara estes dois equipamentos para acolherem os vários eventos que se realizam ao longo do ano, inseridos no Programa de Animação.

Dentro dos eventos realizados em 2013, destacam-se:

HIPÓDROMO

- 17 e 18 Maio: Jogos Tradicionais Portugueses
- 1 a 6 de Julho: Hipismo/Concurso de Saltos Internacional – Global Champions Tour



- 13 de Julho: Festa do Rugby de Cascais
- 8 a 11 de Agosto: Hipismo/Concurso Nacional da Juventude
- 31 de Agosto: Show de Carros Clássicos
- 6 e 7 de Setembro: Música/ERP Festival
- 20 de Outubro: Atletismo/Corrida Solidariedade Helpo
- 24 a 31 de Outubro: Encontro Mundial de Budistas



Além de:

- Instalação do CNG para prática do Tiro ao Arco
- Acompanhamento da “GreenConsult” no âmbito das visitas técnicas à pista (19 Fevereiro; 24 de Maio e 15 de Novembro)

FEIRA DE ARTESANATO DO ESTORIL

FIARTIL: 28 de Junho a 1 de Setembro



GREENFEST: 3 a 10 de Outubro

Outras Actividades

Acompanhamento da obra de recuperação paisagística do Aeródromo de Tires

Representação da Cascais-Dinâmica no Dia Mundial da Árvore

Representação da Cascais-Dinâmica nas candidaturas das praias á Bandeira Azul (BAE)

EVENTOS APOIADOS COM VERBAS DO TURISMO PORTUGAL

Cascais Dragon European Championship 2013

Em memória da Senhora Virginie Heriot o Comité do Yacht Club de France decidiu iniciar a Copa Internacional, dando-lhe o nome de “Copa Virginie Heriot”. A Copa é atribuída à Classe Dragão Internacional, mas continua a ser propriedade do Yacht Clube de France.



Esta prova é um dos 3 campeonatos mais importantes a nível mundial. Esta prova tem a participação dos melhores velejadores mundiais da Classe. Participam à volta de 70 dragões e entre 210 a 350 velejadores.

Semana da Juventude 2013



O evento procura desafiar o público jovem a participar numa experiência pela cidadania global envolvendo a Câmara Municipal de Cascais, associações locais e patrocínio de empresas de referência em Portugal.

A visão do evento é sensibilizar os mais novos para a participação activa envolvendo o movimento associativo e a comunidade em geral.

A missão do evento é lançar o desafio para a participação em actividades que visam a participação dos jovens, proporcionando experiências únicas, criando emoção, fantasia e realização, através de várias acções e acontecimentos culturais, musicais e desportivos.

Comunicação 2013

A comunicação surge como a continuidade e complementaridade ao plano de promoção. A consolidação da imagem da Costa do Estoril passa pela implementação de uma campanha pan-europeia, no primeiro canal desportivo – a Eurosport.

Pretende-se o desenvolvimento de uma campanha que privilegie a ligação da oferta turística com os eventos que têm lugar no concelho de Cascais.

Paralelamente será dinamizada uma campanha dirigida ao mercado interno, para promoção do elenco de eventos em Cascais.

Exposição Canina Internacional do Estoril - 2013

A Exposição Canina Internacional do Estoril é um importante evento que se realiza ininterruptamente há mais de 60 anos, com o justo reconhecimento de permanente sucesso, manifestado por todos os que numa forma directa e indirectamente nele participam, nos jardins do Casino do Estoril.

O evento traz ao Estoril as mais prestigiadas raças caninas do mundo, como o Cão de Água, Cães de Pastores Britânicos, Belgas e Alemães, Boxer, Bulldog, Terrier.

Organizado pelo Clube Português de Canicultura, contando com o apoio da Cascais Dinâmica, este evento situa-se entre os mais importantes

realizados na Europa, quer pelos exemplares expostos vindos dos mais distintos países europeus quer também pela grande qualidade e categoria dos juizes convidados.



Vela RC44 Cascais - 2013

A Vela é o desporto por excelência das actividades náuticas de Cascais, possuindo esta região excelentes condições climáticas para a realização deste desporto.

O campo de regatas de Cascais é reconhecido internacionalmente pela sua excelência e vai ser



o destino da 4ª etapa do Circuito Mundial dos RC44, onde os velejadores mais conceituados do mundo, como o neozelandês Russel Coutts, o italiano Vasco Vascotto, o sueco Torbjorn Tornquist e o francês Mathieu Richard entre outros irão estar presentes.

Afretamento RC44

Afretamento de uma embarcação da classe RC44 destinada a participar com as cores de Cascais nas provas de RC44 que decorreram na vila em Outubro. Pretende-se com isto reforçar a relevância da zona de Cascais como destino para a prática da vela, fazendo participar uma embarcação que tornará ainda mais visível as cores da região.



Lumina – Festival da Luz

O LUMINA Festival da Luz é um evento internacional dedicado à arte da luz, video-mapping, multimédia e interactividade, que intervém nos espaços urbano e natural. Dirigido ao grande público, gratuito e com o envolvimento da comunidade local, é um projecto cultural inovador, educativo, plural e para toda a família.

Cada intervenção artística conta histórias sobre os espaços, atraindo a atenção tanto para o essencial como para os pormenores, tornando visível o que por vezes passa mais despercebido.

A utilização de novas tecnologias que visam alcançar uma maior eficiência energética torna o LUMINA FESTIVAL DA LUZ num evento inovador, canalizando a energia da iluminação pública para fins, culturais, sociais e educativos.



Dragon Winter Series - 2013

A prova Dragon Winter Series é um circuito de regatas da classe Dragão, cujo objetivo é formar em Cascais uma base de treino de Inverno para velejadores internacionais.

Esta iniciativa teve início em 2008 e tem tido sucesso crescente ao longo dos últimos anos. São 6 a 7 séries mensais de 2/3 dias de regata. Estas Provas são participadas pelos melhores velejadores mundiais da Classe. Inclui o Troféu S.M. Rey D. Juan Carlos I – Prova Grau I da IDA (International Dragon Association). Participam entre 20 a 40 dragões e entre 60 a 140 velejadores conforme a prova.



Fundação D. Luís I

A intervenção da Fundação D. Luís I tem vindo a pautar-se por critérios de qualidade a que em correspondendo a apresentação de artistas, portugueses e estrangeiros de elevado nível.

Com a sua programação em perspectiva, que pressupõe diversidade, tendo em atenção as características e nacionalidade de quem nos visita ao longo do ano, o Centro Cultural de Cascais torna-se um dos polos mais atractivos para o forasteiro, situando-se perto do centro da vila e em posição privilegiada no perímetro do centro histórico. Realizou-se um conjunto de exposições, ao longo de 2013, contemplando um leque de eventos programados segundo critérios similares aos do ano transacto.

Vintage Cascais Rugby



Evento distinguido em anteriores edições com a atribuição do Prémio de Melhor Torneio Europeu de Veteranos por parte da European Veteran Rugby Association.

Além de continuar a apostar na vertente turística – atraindo equipas estrangeiras e nacionais de todos cantos de Portugal a visitar-nos – também investe na vertente Network entre participantes e marcas presentes.



Rota das Estrelas

Evento gastronómico realizado em vários restaurantes ao longo do país e que em Cascais se realiza na Fortaleza do Guincho.

fortaleza do guincho . . .
 21-22 junho

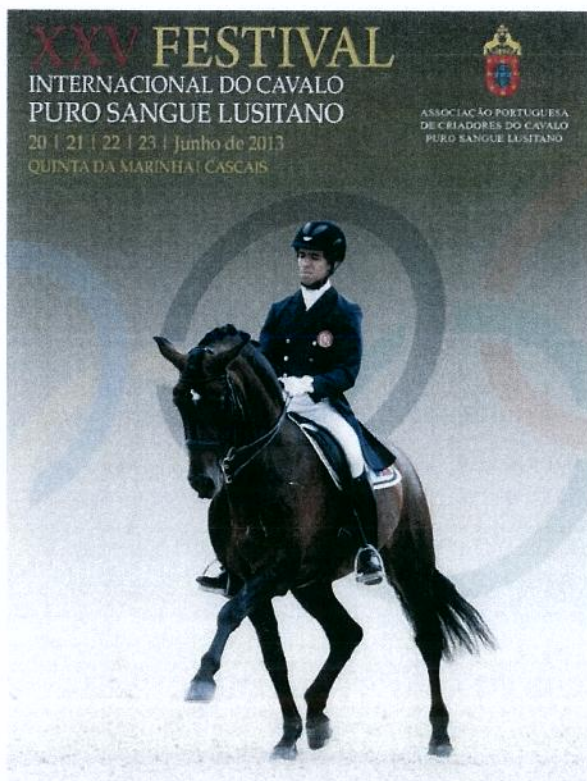


Festival do Cavalo Lusitano

O XXV Festival Internacional do Cavalo Lusitano realizou-se de 20 a 23 de Junho na Quinta da Marinha, em Cascais.

Foi decidido que a imagem do Festival seria o cavalo Rubi (Alter Real) com o cavaleiro Gonçalo Carvalho, dupla que nos últimos Jogos Olímpicos conseguiu um magnífico 13º lugar na disciplina de *Dressage* e que com essa classificação muito tem ajudado na promoção do Lusitano, em Portugal e no estrangeiro.

O Festival foi comentado por todos os presentes como tendo sido um sucesso, ao nível da organização, programa, local, data e o seu importante contributo para a promoção do Lusitano e do nosso país com especial realce para a região de Cascais.



CSI – Grande Prémio de Portugal de Hipismo 5*

Integrado no reconhecido e prestigiado Global Champions Tour, no ano de 2013, recebemos a sua 8ª edição. O Grande Prémio de Portugal faz parte do melhor circuito profissional a nível mundial, desde o início da sua organização, colocando o Estoril, no calendário mundial da modalidade, a par de Doha (Qatar), Hamburgo (Alemanha), Cannes (França), Monte-Carlo (Mónaco), Valkenswaard (Holanda) Milão (Itália), Rio de Janeiro (Brasil), Valência (Espanha) e



Chantilly (2º destino em França a receber esta prova), Abu Dhabi, Viena (Áustria), Lausanne (Suíça) e Shangai (China).

Em termos de projeção internacional, e considerando a cobertura televisiva, consolida-se anualmente, apresentando em 2011, e decorrente de contratos firmados com cadeias televisivas uma exposição em cerca de 100 países, entre canais temáticos e generalistas, nomeadamente a Eurosport, como expoente máximo, com uma audiência potencial estimada de 240 milhões de espectadores.



Conferências do Estoril

As Conferências do Estoril têm como objetivo contribuir para o diálogo sobre temáticas relativas à globalização e aos problemas daí decorrentes. Personalidades de renome, dos mais variados quadrantes geográficos, ideológicos ou culturais, procuram contribuir para efetivas soluções locais ao nível dos desafios globais.

A organização das Conferências do Estoril aposta na educação desde o primeiro momento, visando a consciencialização dos jovens para as temáticas mais prementes e procurando cativar os alunos para uma participação mais efetiva que promova o *networking* nacional e internacional.





Na 3ª edição das Conferências, apostou-se, novamente, na iniciativa local através do Estoril Local Answers Award, que visa a promoção de iniciativas locais, que ofereçam respostas eficazes aos nossos desafios globais.

Festas do Mar

As Festas do Mar foram criadas em 1965, na altura com o nome de Festa dos Pescadores, criadas por iniciativa do capitão-tenente António Cardoso. No ano seguinte, a já denominada Festa do Mar foi um sucesso e a Capitania contou com a colaboração da Casa dos Pescadores, Junta de Turismo e Câmara Municipal.

As festas do Mar foram ganhando o reconhecimento do público e dos media, e no ano de 2012, tiveram o apoio da RFM, a rádio com maior audiência no país, catapultando as Festas do Mar para o panorama nacional.

A afluência em 2013 foi semelhante aos anos anteriores. O número de turistas estrangeiros tem aumentado a cada edição, muito devido à promoção exterior do evento pelos associados da CMC, mas também pela hotelaria local que tem colocados nos seus web sites informação relacionada com as Festas do Mar, ou seja as Festas do Mar hoje constituem um ponto de venda para os hoteleiros.

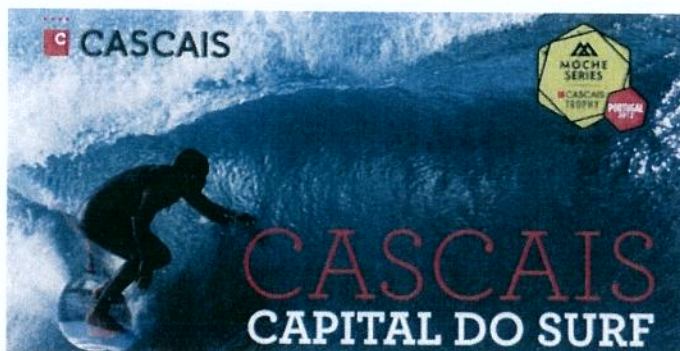


Surf WTC

O WTC – ASP World Championship Tour – é considerado a divisão de elite do Surf e é composto pelos 34 melhores surfistas do mundo que competem entre si nas 10 etapas que compõem o circuito.

O Turismo de Portugal I.P. tem sido, a par da Rip Curl, o grande impulsionador do projeto, realizando diversas campanhas de meios e promovendo de forma inigualável o evento além-fronteiras.

A Câmara Municipal de Cascais é o elemento agregador no processo de aprofundamento de importância do evento, lançando as bases fundamentais para a criação do conceito do Portugal Surf Series. O posicionamento do concelho nas actividades inerentes à economia de mar e ao turismo vêm enriquecer ainda mais o evento, imprimindo uma dimensão adicional e ainda mais global.



Millesime

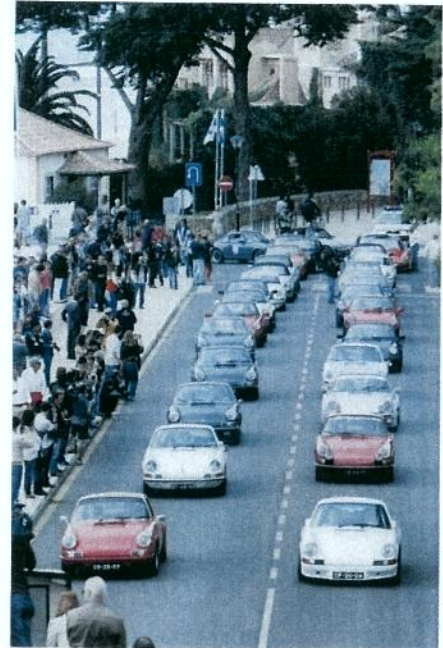
Cascais apoiou a realização dos eventos “VII Millesime Madrid 2013” e III Millesime México 2013” que tem lugar em Madrid em Outubro e no México em Novembro.

Trata-se da maior feira da Gastronomia Mundial “Millesime” a ter lugar nesses dois locais e nelas foram instalados espaços específicos para promover a região de Cascais e a sua gastronomia.



50 Anos Porsche 911

A vila de Cascais e o Circuito Estoril serviram de palco para as comemorações dos 50 anos de vida do 911. Os pontos altos das comemorações foram a Porsche Parade, o Martini Porsche Rally e uma prova de *slalom*, onde os participantes exibiram a sua perícia na longa reta do traçado do Estoril. Os dois dias de festa terminaram no Circuito Estoril com uma corrida de «*sprint*» que ficará certamente na memória de todos os apaixonados da velocidade.



Cascais Vela 2013



O "Cascais Vela" pretende tornar-se um evento de referência a nível mundial em termos desportivos e turísticos projectando assim Cascais e Portugal a nível internacional. Com a edição de 2013 do "Cascais Portugal Vela" pretende dar continuidade à consolidação da denominação "CASCAIS PORTUGAL VELA"

reforçando os factores que potenciem o reconhecimento de Cascais como um destino das grandes provas internacionais de Vela.

O êxito das várias edições demonstrou já a viabilidade do conceito colocando o "Cascais Vela" e as provas que o integram no Calendário Nacional e Internacional de grandes provas de Vela.

Estoril Political Forum 2013

Desde 1993, os estudiosos, especialistas em políticas públicas, empresários, líderes de opinião, jornalistas e estudantes reúnem-se anualmente para um debate aberto sobre ciência política e relações internacionais. Estes encontros foram promovidos pelo Instituto de Estudos Políticos da Universidade Católica de Portugal. Eles têm como objetivo



estabelecer uma rede Euro-Americana de instituições dedicadas ao estudo da tradição da liberdade e da responsabilidade pessoal.

Este Encontro está intimamente relacionado com os programas de pós-graduação (mestrado e doutorado) em Ciência Política e Relações Internacionais: os alunos participam na reunião e escrevem os seus trabalhos de avaliação. Os melhores alunos de doutoramento estão realmente envolvidos no Programa debatendo com os convidados.



Rock Rendez Vous

Espectáculo musical em Cascais com Pedro Vaz por ocasião da Semana do Município.



Dinamização da Vila de Cascais

Dinamização da Vila de Cascais através de espectáculos de Teatro Urbano.

Realização de 3 espectáculos: CARTA COM RESPOSTA, JANELAS COM PESSOA e ANIMAÇÃO DE RUA

Cocktail International Surfing Day

No dia internacional do surf (International Surfing Day) com grande afluência de surfistas realizou-se o cocktail organizado pela ANS e Câmara Municipal de Cascais. Este cocktail é a forma de celebrar este dia tão importante para os praticantes de surf decorrendo no hotel “The Oitavos”.

Estarão presentes várias personalidades ligadas ao surf, desde ex-campeões nacionais a patrocinadores e media, e não faltando obviamente alguns dos melhores surfistas nacionais da Liga MOCHE.

Será ainda entregue o Tiago Pires Award, uma homenagem ao surfista português que mais destaque tem tido internacionalmente a nível competitivo.

Festival de Cinema

O LEFFEST aposta na interligação de propostas culturais diversas: do cinema à literatura, passando pela música e pelas artes plásticas; e afirma-se enquanto lugar propício à reflexão e discussão dos temas que marcam a actualidade — pelo cruzamento de cineastas, pensadores, artistas e público.



Mais do que uma mostra de filmes, o Lisbon & Estoril Film Festival quer dar ao espectador a possibilidade de intervir na acção, confrontar ideias, compreender, participar e surpreender-se.

Com uma programação exigente e escolhida a dedo por quem vive e respira cinema, este festival situado entre a capital e o mar coloca Portugal no circuito dos principais festivais do mundo.

Youth America's Cup

Pela primeira vez na história da America's Cup, os jovens velejadores talentosos têm um caminho claro para competir por um dos troféus mais prestigiados do desporto. A Red Bull Young America's Cup abre as portas para os jovens velejadores ganharem a experiência necessária para contribuírem para uma equipa participante na America's Cup.

A prova será realizada com os mesmos catamarãs "wing-sailed AC45" de elevado desempenho que são usados na America's Cup World Series.

A equipa portuguesa que foi aceite na competição e que nela participou, é de Cascais e chama-se Roff Cascais Sailing Team.



OIDP – Observatório Internacional da Democracia Participativa

Ao longo de 2013, Cascais foi a Capital Internacional da Democracia e da Cidadania Participativa, num reconhecimento dos esforços que o concelho tem feito para alargar a orbita da cidadania e da democracia. Foi por isso que Cascais acolheu a XIII Conferência do Observatório Internacional da Democracia Participativa.

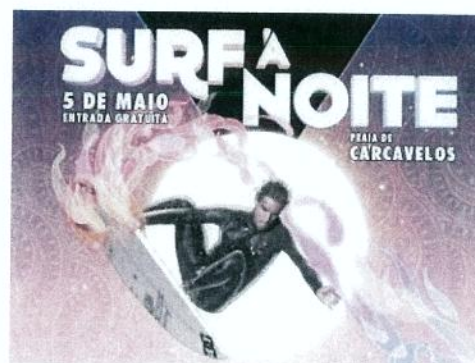
Três dias de debate intenso sobre os desafios da Democracia no mundo e que terminaram com a leitura, pelo anfitrião, o presidente da Câmara, Carlos Carreiras, de uma declaração ratificada por todos os participantes: a "Carta de Cascais - O nosso compromisso com a mudança".



Surf à noite

O evento decorre na praia de Carcavelos iniciando-se a meio da tarde e prolongando-se para a noite o que o torna acessível também a crianças e pais. Para além da vertente demonstração, tem também como objectivo dar a possibilidade ao público, que trabalha durante o dia, de poder fazer surf à noite.

Além do surf, como atractivo principal do evento, decorrem actividades de acção social, workshops de pintura de pranchas; mini Half Pipe com esponja; passagem de modelos; e demonstração de Tow out.



Programa Living in Estoril/Cascais

Realização de estudo no âmbito da concepção, definição e desenvolvimento deste programa que pretende divulgar Estoril/Cascais como destino de excelência para “residência definitiva ou temporária/férias prolongadas”.

Casa do Surf – Obras Narciso

É unanimemente reconhecido à praia de Carcavelos as excelentes condições para a prática do surf, pelas excelentes ondas durante todo o ano e para diferentes níveis de aprendizagem. Em Carcavelos, são realizados todos os anos, dezenas de eventos relacionados com o surf e o bodyboard. Já se realizaram campeonatos mundiais de primeira e segunda liga, masculinos e femininos, realizam-se igualmente provas a contar para os campeonatos nacionais e regionais da modalidade.

“A Casa do Surf” terá condições privilegiadas para a prática da modalidade e para acolher surfistas nacionais e internacionais. Para a concretização desta infraestrutura terá que se construir um ginásio, um centro de formação, uma zona técnica para reparação de pranchas, uma enfermaria, armazém, balneários, uma divisão para convívio e ainda um bar/cafetaria de apoio à praia.



Cascais Remember 80

Cascais voltou a ser palco de um verdadeiro encontro de gerações, de cor, de sons e indumentárias que prometem reportar público e artistas para o auge dos anos 80. Atendendo a uma onda inegável de revivalismo dos anos 80, e inspirados por eventos do género que acontecem regularmente por toda a Europa apresentou-se e com o apoio da Câmara Municipal de Cascais e da European Recycling Platform, o ERP Remember Cascais Festival. A celebração dos anos 80 prolongou-se pela noite dentro ao som de música seleccionada por DJ's nacionais.



Feira de Artesanato do Estoril



Trata-se da mais antiga feira de artesanato do país, que completou em 2013 o seu quinquagésimo aniversário.

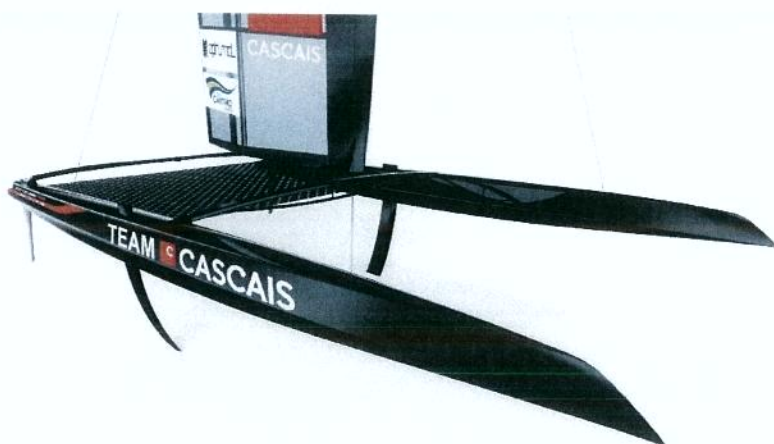
Esta feira reúne todos os anos mais de três centenas de artesãos nacionais e estrangeiros os quais se instalam nos meses de Julho e Agosto no local tradicionalmente utilizado no Estoril. A feira dá a conhecer a expressão artística dos artesãos portugueses que mostram ao vivo as técnicas e tradições ancestrais do artesanato português.

Além da mostra de artesanato, a FIARTIL, como é conhecida, incluiu ainda espetáculos de danças folclóricas, música popular e fado, para além da gastronomia regional portuguesa, cada semana dedicada a uma região diferente do país.



Optimal Little America's Cup

O campeonato do mundo de Catamarans C-Class decorreu entre 21 e 28 de Setembro de 2013 em Falmouth, Inglaterra. Neste evento são utilizados catamarans de 25 pés que recorrem às tecnologias mais avançadas em variadas vertentes tecnológicas, desde a hidrodinâmica aos materiais compósitos. Esta classe é usualmente designada como Little America's Cup, sendo uma das razões para tal a similaridade tecnológica entre as competições, no entanto a America's Cup utiliza catamarans de 72 pés.



A participação de uma equipa portuguesa neste evento abre a possibilidade, já apresentada ao board desta competição, de este evento vir a ser realizado em Portugal.

Cascais Classic Motorshow

É um evento cheio de *glamour* e que nos remete para a história do mais antigo destino turístico nacional, ao juntar no concelho de Cascais um conjunto de veículos carregados de história, em jeito de concentração.

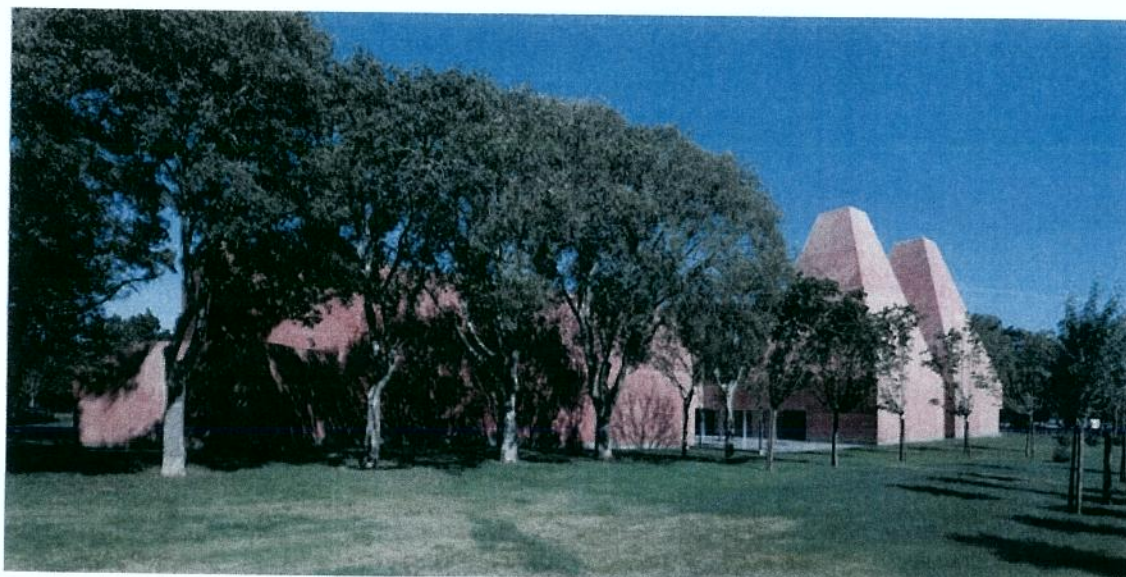
O evento, que decorreu em vários locais, com destaque para o Autódromo e Vila de Cascais, integrará participantes de excelência, que desenvolveram um conjunto de atividades, nomeadamente concurso de elegância, *workshops*, desfiles e concertos, contando assim com um grande envolvimento da população local.



Casa das Histórias Paula Rego

A dimensão universal de Paula Rego e o edifício notável do Arquitecto Souto de Moura, aliados a uma programação de qualidade e dimensão internacional, traduzem a singularidade deste museu que é já uma referência incontornável no circuito mundial de arte, chegando a um público muito diversificado e abrangente.

A Casa das Histórias Paula Rego apura a oferta cultural de Cascais e favorece a atracção de uma renovada corrente de público, contribuindo em larga medida para a criação de um novo conceito de turismo cultural que deverá funcionar como elemento gerador de imagem e identidade territorial do concelho.



XXXII Estoril Jazz/2013

O Estoril Jazz / Jazz Num Dia de Verão foi fundado e concebido com o principal objetivo de divulgar a música jazz através de concertos ao vivo com músicos e grupos de primeiro plano da cena internacional. A qualidade artística é primeira condição, aliada às novas tendências e à diversificação dos grupos, que constituem condições para o sucesso crescente que o jazz tem vindo a adquirir na Costa do Estoril.

O Jazz irá continuar a integrar a oferta cultural da Costa do Estoril mantendo-se como evento de dimensão internacional e contribuindo para a atratividade de visitantes e turistas ao concelho que procuram um turismo cultural de qualidade apoiado numa oferta diversificada de jazz sempre renovada todos os anos.

ESTORIL JAZZ 2013
10 A 19 MAIO
AUDITÓRIO CASINO ESTORIL

10 MAIO - ORQUESTRA
HOT CLUBE DE PORTUGAL

11 MAIO
TIERNEY SUTTON

12 MAIO
HAROLD MABERN
ERIC ALEXANDER
VINCENT HERRING

17 MAIO
GARY BURTON

18 MAIO
WARREN VACHÉ UK ALL STARS

19 MAIO
WYCLIFFE GORDON

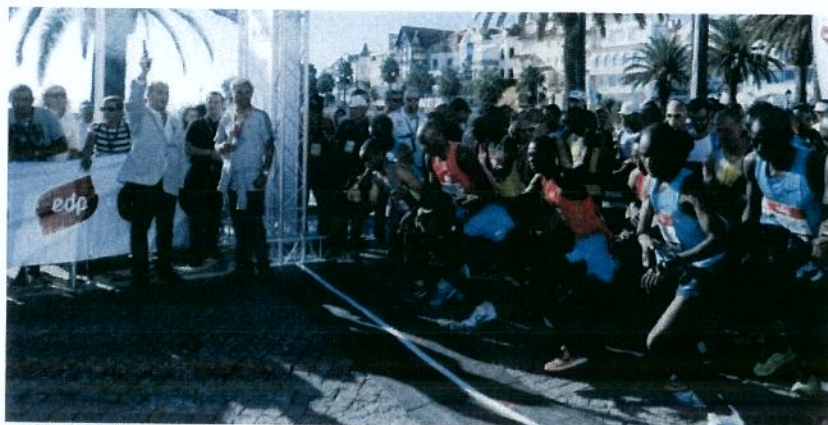
www.projazz.pt

Logos at the bottom: DM, CASCAIS, PORTUGAL, CASINO ESTORIL

Maratona Rock n'Roll

Este conceito inovador combina a corrida e o entretenimento com a actuação de bandas ao vivo, em cada 1,5 km, e um grande concerto final, a ter lugar na meta do evento. Existem mais de 600.000 atletas, oriundos de mais de 100 países, que participam no circuito Rock n' Roll Marathon Series, viajando com a sua família e amigos, contribuindo de uma forma significativa para um aumento de visitantes, estes contribuem para um aumento de ocupação hoteleira e incrementem os números da restauração, factos que têm um inegável impacto económico nas cidades pertencentes ao circuito. A maratona realizou-se no dia 6 de Outubro com partida em Cascais passando pelo Estoril para entrar na marginal acabando em Lisboa no Parque das Nações.

Participaram cerca de 4.000 atletas (entre eles mais de 2500 estrangeiros).



Semana do Município

Pretendendo repetir o sucesso de 2011 e 2012, tornando a "Semana do Município" parte do roteiro cultural da região, preparou-se um programa criativo, atractivo, musical e teatral protagonizado por associações do concelho e figuras públicas, para que Cascais, os seus munícipes e visitantes celebrassem os 649 anos sobre a outorga da carta de foral da Vila, bem como o início da comemoração dos 650 anos da Vila.

Na programação da Semana do Município de 2013, inclui-se a cerimónia da entrega das Medalhas de Mérito do Município, bem como o já célebre concerto da Orquestra de Câmara Cascais e Oeiras (OCCO), ficando a restante programação a cargo de associações culturais e colectividades do concelho, dando desta forma a conhecer o que de melhor se faz em Cascais.



MUSA 2013

O Festival Musa Cascais esteve de volta com a sua 15ª edição. O MUSA é um evento sem fins lucrativos e com preocupações ecológicas, que junta a música e a criatividade numa experiência de cidadania global. O MUSA é uma inspiração para um lifestyle sustentável. O aquecimento global e as alterações climáticas são os grandes desafios do nosso tempo, aos quais a comunidade Musa Cascais irá dar resposta.



Maré Viva 2013

O Programa Maré Viva é um programa de ocupação de tempos livres para jovens, iniciado em 1999, com o principal objectivo de promover a ocupação saudável dos tempos livres dos jovens no Verão, mobilizando-os para um serviço à comunidade através do apoio aos utentes das praias do município de Cascais.

Decorrendo em toda a extensão da Costa do Estoril, desde a Praia do Abano até à Praia de Carcavelos, o programa tem registado uma participação crescente dos jovens.

O programa decorre entre Julho e Setembro, diariamente, entre as 9 e as 19 horas, tendo na praia diariamente jovens devidamente equipados e atentos às necessidades dos visitantes das praias de Cascais.





CASCAIS
DINÂMICA

Gestão da Economia, Turismo e Empreendedorismo



AUMENTO DE CAPITAL

No cumprimento das deliberações camarárias de 5 de Março de 2012 e 1 de Janeiro de 2013, aprovadas pela Assembleia Municipal nas suas reuniões de 26 de Março de 2012 e 29 de Janeiro de 2013, respectivamente, e da deliberação da Assembleia Geral da “Cascais Dinâmica” de 2 de Agosto de 2012, procedeu-se ao aumento do capital social da empresa de “um milhão e oitocentos mil euros” para “**trinta milhões oitocentos e sessenta e sete mil euros**”, através de uma entrada em espécie de “vinte e nove milhões e sessenta e sete mil euros”, entrada essa realizada pelo Município de Cascais pela incorporação do seguinte bem:

Prédio urbano sito na Avenida Clotilde no Estoril, destinado a centro de congressos, estacionamento, estabelecimentos comerciais e escritórios.

O capital social da Cascais Dinâmica – Gestão de Economia, Turismo e Empreendedorismo, E. M., S. A passou, assim, para trinta milhões, oitocentos e sessenta e sete mil euros, correspondendo a seis milhões, cento e setenta e três mil e quatrocentas ações no valor nominal de cinco euros cada.

Na sequência deste aumento de capital, o Município de Cascais é titular de seis milhões cento e cinquenta e cinco mil quatrocentas e trinta e oito ações, que representam noventa e nove virgula setenta e um por cento do capital social, correspondente a trinta milhões setecentos e setenta e sete mil cento e noventa euros.

Por sua vez, a “Cascais Dinâmica” passou a deter dezassete mil novecentas e sessenta e duas ações, correspondente a zero virgula vinte e nove por cento do capital social, o correspondente a oitenta e nove mil oitocentos e dez euros.

Dotações Verbas Turismo de Portugal

Por Ofício de 13 de Fevereiro de 2013, pelo Município de Cascais foi comunicado à CASCAIS DINÂMICA as dotações disponíveis para 2013 destinadas ao financiamento de projetos a desenvolver pelo Município de Cascais através de verbas provenientes de receitas do Jogo.

O financiamento dos projetos apresentados neste relatório como 'EVENTOS APOIADOS PELO TURISMO DE PORTUGAL' foram homologados pelo Turismo de Portugal I.P., nos seguintes meoldes:

- Plano de Comissão de Obras com dotação atribuída no valor de € 4.323.000,00
- Plano de Promoção com dotação atribuída no valor de € 1.330.947,00
- Plano de Animação com dotação atribuída no valor de € 892.092,00
- Portaria nº 384/2002 com dotação atribuída no valor de € 2097.961,00

Estas operações são bastante visíveis quando comparadas algumas das rubricas de rendimentos e gastos nos exercícios de 2012 e 2013:

| RUBRICAS | PERÍODOS | |
|-----------------------------------|------------------------|-----------------------|
| | 2013 | 2012 |
| RENDIMENTOS E GASTOS | | |
| Subsidio à exploração | 8.206.646,20 | 2.766.543,11 |
| Fornecimentos e serviços externos | - 11.070.613,81 | - 5.277.893,20 |

PROPOSTA PARA APLICAÇÃO DE RESULTADOS

O Conselho de Administração propõe que do resultado líquido positivo de 2013 no montante de € 13 493,33, 5% no valor de € 674,67 sejam transferidos para Reservas Legais e o remanescente no valor de € 12 818,66 sejam transferidos para Resultados Transitados.

PLANO DE ACTIVIDADES PARA 2014

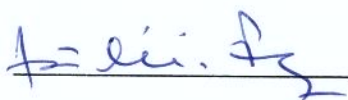
Em 2014 o município de Cascais pretende candidatar-se a um conjunto de verbas ao abrigo do novo QREN a Cascais Dinâmica – Gestão de Economia, Turismo e Empreendedorismo, E.M., S.A. é a empresa municipal que, funcionando como o braço económico do respectivo município será a responsável pela candidatura.

Atendendo às características da empresa e aos fins para que foi criada, a Cascais Dinâmica envolve-se no âmbito do QREN na qualidade de entidade gestora dos projectos com o apoio da Câmara Municipal de Cascais na prossecução dos projectos os quais considera se enquadrarem na linha estratégica do concelho.

Ainda para 2014 a administração da Cascais Dinâmica prevê alterações na gestão dos equipamentos atuais nomeadamente a saída do Complexo Desportivo Municipal da Abóboda para a empresa municipal Cascais Envolvente E.M,S.A.

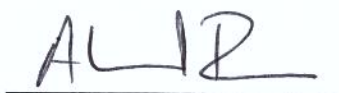
Estoril, 11 de Fevereiro 2014

Conselho de Administração,



Presidente

(João Ribeiro da Fonseca)



Vogal

(Alexandre Faria)



Vogal

(Salvato Teles Menezes)

CASCAIS DINÂMICA - GESTÃO DE ECONOMIA, TURISMO E EMPREENDEDORISMO, EM, SA

BALANÇO EM 31 DE DEZEMBRO DE 2013

UNIDADE MONETÁRIA: EUROS

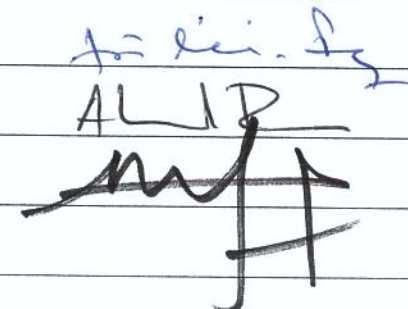
| RUBRICAS | NOTAS | DATAS | |
|--|-------|----------------------|---------------------|
| | | 31/dez/13 | 31/dez/12 |
| Ativo | | | |
| Ativo não corrente | | | |
| Ativos fixos tangíveis | 5 | 29.582.199,65 | 743.292,49 |
| Ativos intangíveis | 6 | 115.882,45 | 155.479,64 |
| Participações financeiras – método da equivalência patrimonial | 7 | 390.460,37 | 397.134,51 |
| Outros Ativos financeiros | 8 | 271.786,20 | 271.286,20 |
| | | 30.360.328,67 | 1.567.192,84 |
| Ativo corrente | | | |
| Clientes | 9 | 3.708.177,29 | 2.335.732,24 |
| Estados e outros entes públicos | 10 | 67.775,31 | 123.135,41 |
| Outras contas a receber | 11 | 589.535,56 | 842.204,58 |
| Diferimentos | 12 | 44.786,18 | 42.298,52 |
| Caixa e seus equivalentes | 4 | 196.090,62 | 393.347,06 |
| | | 4.606.364,96 | 3.736.717,81 |
| Total do Ativo | | 34.966.693,63 | 5.303.910,65 |
| CAPITAL PRÓPRIO E PASSIVO | | | |
| Capital próprio | | | |
| Capital realizado | 13 | 30.867.000,00 | 1.800.000,00 |
| Acções (quotas) próprias | 14 | 89.810,00 | 89.810,00 |
| Outras Reservas | 15 | 71.084,63 | 71.084,63 |
| Reservas legais | 16 | 145.812,77 | 134.163,77 |
| Excedentes de revalorização | 17 | 56.947,90 | 53.929,64 |
| Ajustamentos em Ativos financeiros | 18 | 84.685,00 | 84.685,00 |
| Outras variações no capital próprio | 19 | 61.991,91 | 61.991,91 |
| Resultados transitados | 20 | 1.297.966,96 | 1.516.279,64 |
| | | 29.730.375,25 | 430.395,31 |
| Resultado líquido do período | | 13.493,33 | 232.979,94 |
| Total do capital próprio | | 29.743.868,58 | 663.375,25 |
| Passivo | | | |
| Passivo não corrente | | | |
| Passivos por impostos diferidos | | - | 3.018,23 |
| Outras contas a pagar | 21 | 685.588,00 | 704.632,00 |
| | | 685.588,00 | 707.650,23 |
| Passivo corrente | | | |
| Fornecedores | 22 | 830.288,07 | 2.002.675,33 |
| Estados e outros entes públicos | 10 | 610.479,69 | 102.130,36 |
| Financiamentos obtidos | 23 | 2.262.366,87 | 1.029.137,19 |
| Outras contas a pagar | 21 | 777.961,91 | 713.791,47 |
| Diferimentos | 12 | 56.140,51 | 85.150,82 |
| | | 4.537.237,05 | 3.932.885,17 |
| Total do passivo | | 5.222.825,05 | 4.640.535,40 |
| Total do capital próprio e do passivo | | 34.966.693,63 | 5.303.910,65 |

O Técnico Oficial de Contas



O Conselho de Administração

ALIP



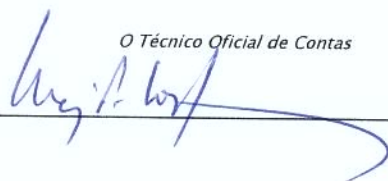
CASCAIS DINÂMICA - GESTÃO DE ECONOMIA, TURISMO E EMPREENDEDORISMO, EM, SA

DEMONSTRAÇÃO DOS RESULTADOS POR NATUREZAS DO PERÍODO FINDO EM 31 DE DEZEMBRO DE 2013

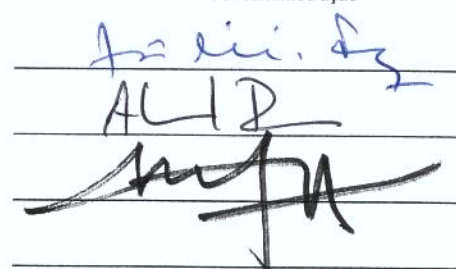
UNIDADE MONETÁRIA: EUROS

| RUBRICAS | NOTAS | PERÍODOS | |
|--|-------|-------------------|-------------------|
| | | 2013 | 2012 |
| RENDIMENTOS E GASTOS | | | |
| Vendas e serviços prestados | 24 | 5.581.497,30 | 4.542.319,82 |
| Subsídio à exploração | 25 | 8.206.646,20 | 2.766.543,11 |
| Ganhos/perdas imputados a subsidiárias, associadas e empreend. Conjuntos | 7 | 6.674,14 | 6.000,00 |
| Fornecimentos e serviços externos | - | 11.070.613,81 | 5.277.893,20 |
| Gastos com o pessoal | 26 | 2.003.946,92 | 1.416.070,22 |
| Imparidade de dívidas a receber (perdas/reversões) | - | 45.303,77 | 143.587,64 |
| Outros rendimentos e ganhos | 27 | 241.110,77 | 147.422,07 |
| Outros gastos e perdas | 28 | 301.735,77 | 358.350,03 |
| Resultado antes de depreciações, gastos de financiamento e impostos | | 600.979,86 | 254.383,91 |
| Gastos/reversões de depreciação e de amortização | 5,6 | 387.817,63 | 160.786,68 |
| Resultado operacional (antes de gastos de financiamento e impostos) | | 213.162,23 | 93.597,23 |
| Juros e gastos similares suportados | 29 | 71.940,99 | 70.566,51 |
| Resultados Fusão | - | - | 266.874,35 |
| Resultado antes de impostos | | 141.221,24 | 289.905,07 |
| Imposto sobre o rendimento | 30 | 127.727,91 | 56.925,13 |
| Resultado líquido do período | | 13.493,33 | 232.979,94 |

O Técnico Oficial de Contas



O Conselho de Administração





**Demonstração das Alterações no Capital Próprio do período de
fundo em 31 de dezembro de 2013
(montantes em euros)**

**Cascais Dinâmica, Gest. de Economia Turismo e
Empreendedorismo, EM, SA**

| DESCRÇÃO | NOTAS | Capital Realizado | Ações (quotas próprias) | Reservas Legais | Outras Reservas | Resultados Transitados | Ajustamentos em ativos financeiros | Excedentes de revalorização | Outras variações no capital próprio | Resultado Líquido do Período | Total | Interesses minoritários | Total do Capital Próprio |
|---|----------|-------------------|-------------------------|-----------------|-----------------|------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|------------------------------|---------------|-------------------------|--------------------------|
| POSICÃO NO INÍCIO DO PERÍODO 2013 | 6 | 1.800.000,00 | (89.810,00) | 134.163,77 | 71.084,63 | (1.516.279,64) | (84.685,00) | 53.929,64 | 61.991,91 | 232.979,94 | 663.375,25 | | 663.375,25 |
| ALTERAÇÕES NO PERÍODO | | | | | | | | | | | | | |
| Outras alterações reconhecidas no capital próprio | 16;17;20 | | | 11.649,00 | | 218.312,68 | | 3.018,26 | | (232.979,94) | | | |
| RESULTADO LÍQUIDO DO PERÍODO | 7 | | | 11.649,00 | | 218.312,68 | | 3.018,26 | | (232.979,94) | | | |
| RESULTADO INTEGRAL | 8 | | | | | | | | | 13.493,33 | 13.493,33 | | 13.493,33 |
| OPERAÇÕES COM DETENTORES DE CAPITAL NO PERÍODO | 9=7+8 | | | | | | | | | 13.493,33 | 13.493,33 | | 13.493,33 |
| Aumento de capital | 13 | 29.067.000,00 | | | | | | | | | 29.067.000,00 | | 29.067.000,00 |
| POSICÃO NO FIM DO PERÍODO 2013 | 10 | 30.867.000,00 | (89.810,00) | 145.812,77 | 71.084,63 | (1.297.966,96) | (84.685,00) | 56.947,90 | 61.991,91 | 13.493,33 | 29.743.868,58 | | 29.743.868,58 |
| 6+7+8+10 | | | | | | | | | | | | | |

AUTENTICAÇÃO

for de li - fs
ALIP
[Handwritten signature]

TÉCNICO OFICIAL DE CONTAS Nº 21025

[Handwritten signature]



Demonstração das Alterações no Capital Próprio do período de fim em 31 de dezembro de 2012
(montantes em euros)

Cascais Dinâmica, Gest. de Economia Turismo e Empreendedorismo, EM, SA

| DESCRÇÃO | NOTAS | Capital Realizado | Ações (quotas próprias) | Reservas Legais | Outras Reservas | Resultados Transitados | Ajustamentos em ativos financeiros | Excedentes de revalorização | Outras variações no capital próprio | Resultado Líquido do Período | Total | Interesses minoritários | Total do Capital Próprio |
|---|-----------|-------------------|-------------------------|-----------------|-----------------|------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------------|--------------------------|
| POSICÃO NO INÍCIO DO PERÍODO 2012 | 1 | 1.200.000,00 | (89.810,00) | 120.732,09 | | (1.319.341,61) | (84.685,00) | 50.911,40 | | (90.014,39) | (212.207,51) | | (212.207,51) |
| ALTERAÇÕES NO PERÍODO | | | | | | | | | | | | | |
| Outras alterações reconhecidas no capital próprio | 15;16;17 | | | 13.431,68 | 71.084,63 | (196.938,03) | | 3.018,24 | 61.991,91 | 90.014,39 | 42.602,82 | | 42.602,82 |
| RESULTADO LÍQUIDO DO PERÍODO | 2 | | | 13.431,68 | 71.084,63 | (196.938,03) | | 3.018,24 | 61.991,91 | 90.014,39 | 42.602,82 | | 42.602,82 |
| RESULTADO INTEGRAL | 4=2+3 | | | | | | | | | 232.979,94 | 232.979,94 | | 232.979,94 |
| OPERAÇÕES COM DETENTORES DE CAPITAL NO PERÍODO | | | | | | | | | | 275.582,76 | 275.582,76 | | 275.582,76 |
| Aumento de capital | 13 | 600.000,00 | | | | | | | | | 600.000,00 | | 600.000,00 |
| | 5 | 600.000,00 | | | | | | | | | 600.000,00 | | 600.000,00 |
| POSICÃO NO FIM DO PERÍODO 2012 | 6=1+2+3+5 | 1.800.000,00 | (89.810,00) | 134.163,77 | 71.084,63 | (1.516.279,64) | (84.685,00) | 53.929,64 | 61.991,91 | 232.979,94 | 663.375,25 | | 663.375,25 |

AUTENTICADO

TECNICO OFICIAL DE CONTAS Nº 21625

João Luís de Jesus
ALUR
[Signature]

[Signature]



Demonstração dos Fluxos de Caixa do período de findo em 31 de dezembro de 2013
(montantes em euros)

Cascais Dinâmica, Gest. de Economia Turismo e Empreendedorismo, EM, SA

| RUBRICAS | NOTAS | PERÍODO | |
|--|-------|------------------------|-----------------------|
| | | 2013 | 2012 |
| Fluxos de caixa das atividades operacionais - método direto | | | |
| Recebimentos de clientes | | 5.694.033,09 | 3.983.166,33 |
| Pagamentos a fornecedores | | 12.793.316,84 | 5.792.723,57 |
| Pagamentos ao pessoal | | 1.980.841,19 | 1.388.167,69 |
| Caixa gerada pelas operações | | (9.080.124,94) | (3.197.724,93) |
| Pagamento/recebimento do imposto sobre o rendimento | | 60.108,90 | (181.541,92) |
| Outros recebimentos/pagamentos | | 7.867.256,30 | 3.518.977,90 |
| Fluxos de caixa das atividades operacionais (1) | | 27.794.022,46 | 502.794,89 |
| Fluxos de caixa das atividades de investimento | | | |
| Pagamentos respeitantes a: | | | |
| <i>Ativos fixos tangíveis</i> | 5 | 103.584,32 | 282.777,74 |
| <i>Ativos intangíveis</i> | 6 | 13.473,47 | 153.013,30 |
| <i>Investimentos financeiros</i> | 8 | 500,00 | 400.818,22 |
| Recebimentos provenientes de: | | | |
| <i>Juros e rendimentos similares</i> | 30 | 31.869,33 | 9.353,85 |
| Fluxos de caixa das atividades de investimento (2) | | (29.152.688,46) | (827.255,41) |
| Fluxos de caixa das atividades de financiamento | | | |
| Recebimentos provenientes de: | | | |
| <i>Financiamentos obtidos</i> | 10;11 | 1.233.229,68 | 754.137,19 |
| Pagamentos respeitantes a: | | | |
| <i>Juros e gastos similares</i> | 30 | 71.820,12 | 70.437,88 |
| Fluxos de caixa das atividades de financiamento (3) | | 1.161.409,56 | 683.699,31 |
| Variação de caixa e seus equivalentes (1+2+3) | | (197.256,44) | 359.238,79 |
| Caixa e seus equivalentes no início do período | | 393.347,06 | 34.108,27 |
| Caixa e seus equivalentes no fim do período | 4 | 196.090,62 | 393.347,06 |

Administração

to lei. de AL R. Just

Técnico Oficial de Contas Nº 21625

Luís...



1 - Identificação da entidade

1.1. Dados de identificação

Designação da entidade: CASCAIS DINÂMICA - GESTÃO DE ECONOMIA, TURISMO E EMPREENDEDORISMO, E. M., S. A.

Sede social: Av.ª Clotilde, Edifício do Centro de Congressos do Estoril, 3º Dtº, Estoril.

Natureza da actividade:

1 - Promover, realizar e desenvolver atividades nos domínios do desenvolvimento turístico, turístico-cultural e da prática desportiva no Concelho de Cascais, de forma a contribuir para o desenvolvimento económico sustentável do Concelho.

2 - Exercício das seguintes atividades, designadamente:

a) - Construção de equipamentos e infraestruturas;

b) - Desenvolvimento de iniciativas de animação turística do Concelho de Cascais;

c) - Gestão, conservação, manutenção e beneficiação de infraestruturas e equipamentos desportivos e culturais, incluindo os seus espaços exteriores;

d) - Exploração direta ou por intermédio de terceiros de equipamentos municipais e de outros equipamentos e infraestruturas que integrem o património Municipal, cujos direitos de exploração haja adquirido, designadamente:

i - Centro de Congressos;

ii - Feira do Artesanato;

iii - Hipódromo Manuel Possolo;

iv - Piscina Municipal da Abóboda;

v - Fortaleza da Cidadela de Cascais;

vi - Aeródromo Municipal de Cascais e infraestruturas adstritas à sua atividade.

e) - Prestação de serviços de apoio ao Município de Cascais e a outras entidades públicas ou privadas no âmbito da promoção e organização de atividades e eventos turísticos, culturais e desportivos.

3 - Fiscalização de concessões municipais e de concessões cuja fiscalização caiba ao Município, desde que respeitem áreas relacionadas com o desenvolvimento turístico, turístico-desportivo e desportivo do Concelho de Cascais.

4 - Poderá exercer como atividades complementares, o estudo, desenvolvimento e implementação de projetos de exploração de outras infraestruturas, nomeadamente de infraestruturas aeroportuárias e quaisquer atividades relacionadas com a prossecução do objeto atrás referido.

5 - Compreendem-se ainda todas as atividades acessórias necessárias à boa realização do seu objeto.

2 - Referencial contabilístico de preparação das demonstrações financeiras

2.1. Referencial contabilístico utilizado

As demonstrações financeiras foram preparadas de acordo com todas as normas que integram o Sistema de Normalização Contabilística (SNC), as quais contemplam as Bases para a apresentação de Demonstrações Financeiras, os Modelos de Demonstrações Financeiras, o Código de Contas e as Normas Contabilísticas de Relato Financeiro (NCRF).



Na preparação das demonstrações financeiras tomou-se como base os seguintes pressupostos:

- Pressuposto da continuidade

As demonstrações financeiras foram preparadas no pressuposto da continuidade das operações e a partir dos livros e registos contabilísticos da entidade, os quais são mantidos de acordo com os princípios contabilísticos geralmente aceites em Portugal.

- Regime da periodização económica (acrécimo)

A Entidade reconhece os rendimentos e gastos à medida que são gerados, independentemente do momento do seu recebimento ou pagamento. As quantias de rendimentos atribuíveis ao período e ainda não recebidos ou liquidados são reconhecidas em “Devedores por acréscimos de rendimento”; por sua vez, as quantias de gastos atribuíveis ao período e ainda não pagos ou liquidados são reconhecidas em “Credores por acréscimos de gastos”.

- Compensação

Os activos e os passivos, os rendimentos e os gastos foram relatados separadamente nos respectivos itens de balanço e da demonstração dos resultados, pelo que nenhum activo foi compensado por qualquer passivo nem nenhum gasto por qualquer rendimento, ambos vice-versa.

- Comparabilidade

As políticas contabilísticas e os critérios de mensuração adoptados a 31 de dezembro de 2013 são comparáveis com os utilizados na preparação das demonstrações financeiras em 31 de dezembro de 2012.

3 - Principais políticas contabilísticas

3.1. Bases de mensuração usadas na preparação das demonstrações financeiras

As principais bases de reconhecimento e mensuração utilizadas foram as seguintes:

- Moeda de apresentação

As demonstrações financeiras estão apresentadas em euro, constituindo esta a moeda funcional e de apresentação. Neste sentido, os saldos em aberto e as transações em moeda estrangeira foram transpostas para a moeda funcional utilizando as taxas de câmbio em vigor à data de fecho para os saldos em aberto e à data da transação para as operações realizadas.

Os ganhos ou perdas de natureza cambial daqui decorrentes são reconhecidos na demonstração dos resultados no item de “Juros e rendimentos similares obtidos” se favoráveis ou “Juros e gastos similares



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

suportados” se desfavoráveis, quando relacionados com financiamentos obtidos/concedidos ou em “Outros rendimentos e ganhos” se favoráveis e “Outros gastos ou perdas” se desfavoráveis, para todos os outros saldos e transações.

- Activos fixos tangíveis

Os ativos fixos tangíveis encontram-se registados ao custo de aquisição, deduzido das depreciações acumuladas.

As depreciações são calculadas, após o início de utilização dos bens, pelo método da linha recta em conformidade com o período de vida útil estimado para cada classe de ativos. Não foram apuradas depreciações por componentes.

As despesas com reparação e manutenção destes ativos são consideradas como gasto no período em que ocorrem.

As beneficiações relativamente às quais se estima que gerem benefícios económicos adicionais futuros são capitalizadas no item de ativos fixos tangíveis.

As mais ou menos valias resultantes da venda ou abate de ativos fixos tangíveis são determinadas pela diferença entre o preço de venda e o valor líquido contabilístico que estiver reconhecido na data de alienação do ativo, sendo registadas na demonstração dos resultados nos itens “Outros rendimentos e ganhos” ou “Outros gastos e perdas”, consoante se trate de mais ou menos valias, respetivamente.

As depreciações destes ativos são calculadas segundo o método das quotas constantes, utilizando-se para o efeito as taxas máximas definidas no Decreto Regulamentar 2/90 de 12 de Janeiro para bens adquiridos entre 1 de Janeiro de 1989 e 31 de Dezembro de 2009 e no Decreto Regulamentar 25/2009 de 14 de Setembro para bens adquiridos após 1 de Janeiro de 2010, que se consideram representarem satisfatoriamente a vida útil estimada dos bens.

- Ativos intangíveis

À semelhança dos ativos fixos tangíveis, os ativos intangíveis encontram-se registados ao custo de aquisição, deduzido das amortizações e das perdas por imparidade acumuladas. Observa-se o disposto na respectiva NCRF, na medida em que só são reconhecidos se for provável que deles advenham benefícios económicos futuros, sejam controláveis e se possa medir razoavelmente o seu valor.

Os gastos com investigação são reconhecidas na demonstração dos resultados quando incorridas. Os gastos de desenvolvimento são capitalizados, quando se demonstre capacidade para completar o seu desenvolvimento e iniciara sua comercialização ou uso e para as quais seja provável que o activo criado venha a gerar benefícios económicos futuros. Quando não se cumprirem estes requisitos, são registadas como gasto do período em que são incorridos.

As amortizações de ativos intangíveis com vidas úteis definidas são calculadas, após o início de utilização, pelo método da linha recta em conformidade com o respetivo período de vida útil estimado, ou de acordo com os períodos de vigência dos contratos que os estabelecem.



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

As depreciações destes ativos são calculadas segundo o método das quotas constantes, utilizando-se para o efeito as taxas máximas definidas no Decreto Regulamentar 2/90 de 12 de Janeiro para bens adquiridos entre 1 de Janeiro de 1989 e 31 de Dezembro de 2009 e no Decreto Regulamentar 25/2009 de 14 de Setembro para bens adquiridos após 1 de Janeiro de 2010, que se consideram representarem satisfatoriamente a vida útil estimada dos bens.

Nos casos de ativos intangíveis, sem vida útil definida, não são calculadas amortizações, sendo o seu valor objecto de testes de imparidade numa base anual.

- Participações financeiras

Os investimentos financeiros em subsidiárias e empresas associadas consideradas estas últimas como aquelas onde exerce alguma influência sobre as políticas e decisões financeiras e operacionais (participações compreendidas entre 20% a 50% do capital da participada - influência significativa), são registados pelo método da equivalência patrimonial no item “Investimentos financeiros – método da equivalência patrimonial”.

De acordo com este método, as participações financeiras são inicialmente registadas pelo seu custo de aquisição, sendo subsequentemente ajustadas pelas variações dos capitais próprios e pelo valor correspondente à participação da Entidade nos resultados líquidos das empresas detidas. Qualquer excesso do custo de aquisição face ao valor dos capitais próprios na percentagem detida, à data da aquisição, é considerado “Goodwil”, sendo reconhecido no activo e a sua recuperação sujeita a teste de imparidade. Caso a diferença seja negativa (“Goodwil negativo”), é reconhecido na demonstração dos resultados.

Quando a proporção da Empresa nos prejuízos acumulados da empresa associada ou participadas excede o valor pelo qual o investimento se encontra registado, o investimento é reportado por valor nulo enquanto o capital próprio da empresa associada não for positivo, exceto quando a Empresa tenha assumido compromissos para com a empresa associada ou participada, registando nesses casos uma provisão no item do passivo ‘Provisões’ para fazer face a essas obrigações.

A rubrica “participações financeiras – método da equivalência patrimonial” diz respeito, na sua totalidade, a um investimento na sociedade Parques do Tamariz, onde detém uma participação de 33% do respectivo capital.

- Imposto sobre o rendimento

A Empresa encontra-se sujeita a Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Colectivas (IRC) à taxa de 25%. Ao valor de colecta de IRC assim apurado, acresce ainda derrama, e tributações autónomas sobre os encargos e às taxas previstas no artigo 88º do Código do IRC.

A Entidade procede ao registo de impostos diferidos, correspondentes às diferenças temporárias entre o valor contabilístico dos ativos e passivos e a correspondente base fiscal, conforme disposto na NCRF 25 – Imposto sobre o rendimento, sempre que seja provável que sejam gerados lucros fiscais futuros contra os quais as diferenças temporárias possam ser utilizadas e com base na taxa normal de IRC em vigor à data de balanço.



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

Os impostos diferidos ativos e passivos são calculados e anualmente avaliados utilizando as taxas de tributação em vigor ou anunciadas para vigorar à data expectável da reversão das diferenças temporárias.

Os ativos por impostos diferidos, só são reconhecidos quando existem expectativas razoáveis de lucros fiscais futuros suficientes para a sua utilização, ou nas situações em que existam diferenças temporárias tributáveis que compensem as diferenças temporárias dedutíveis no período da sua reversão.

Em 31 de dezembro de 2013 não foram identificadas situações justificativas da constituição de impostos diferidos.

- Clientes e outros valores a receber

As contas de “Clientes” e “Outros valores a receber” estão reconhecidos pelo seu valor nominal diminuído de eventuais perdas de imparidade, registadas na conta de “Perdas de imparidade acumuladas”, para que as mesmas reflitam o seu valor realizável líquido.

No final de cada período de relato financeiro, são analisadas as contas de clientes e as outras contas a receber de forma a avaliar se existe alguma evidência objetiva de que não são recuperáveis. Se assim for, é de imediato reconhecida a respetiva perda por imparidade. As perdas por imparidade são registadas em sequência de eventos ocorridos que indiquem, objectivamente e de forma quantificável, que a totalidade ou parte do saldo em dívida não será recebido. Para tal, a CASCAIS DINÂMICA tem em consideração as informações de mercado que demonstrem que o cliente está em incumprimento das suas responsabilidades e após o comprovado insucesso de todas as devidas tentativas de recuperação, bem como informação histórica dos saldos vencidos e não recebidos.

- Caixa e depósitos bancários

Este item rubrica inclui caixa, depósitos à ordem em bancos e outros depósitos bancários. Os descobertos bancários são incluídos na rubrica “Financiamentos obtidos”, expresso no “passivo corrente”. Os saldos em moeda estrangeira foram convertidos com base na taxa de câmbio à data de fecho.

- Provisões

A Entidade analisa com regularidade os eventos passados em situação de risco e que venham a gerar obrigações futuras. Embora com subjetividade inerente à determinação da probabilidade e montante de recursos necessários para cumprimento destas obrigações futuras, a administração procura sustentar as suas expectativas de perdas num ambiente de prudência.

As provisões são reconhecidas quando, e somente quando, a entidade tenha uma obrigação presente (legal ou) resultante de um evento passado, seja provável que para a resolução dessa obrigação ocorra uma saída de recursos e o montante da obrigação possa ser razoavelmente estimado. As provisões são revistas na data de cada demonstração da posição financeira e ajustadas de modo a reflectir a melhor estimativa a essa data.



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

- Fornecedores e outras contas a pagar

As contas a pagar a fornecedores e outros credores, que não vencem juros, são registadas pelo seu valor nominal, que é substancialmente equivalente ao seu justo valor.

- Financiamentos bancários

Os empréstimos são registados no passivo pelo valor nominal recebido líquido de comissões com a emissão desses empréstimos. Os encargos financeiros apurados de com base na taxa de juro efectiva são registados na demonstração dos resultados em observância do regime da periodização económica.

Os empréstimos são classificados como passivos correntes, a não ser que a Empresa tenha o direito incondicional para diferir a liquidação do passivo por mais de 12 meses após a data de relato, caso em que serão incluídos em passivos não correntes pelas quantias que se vencem para além deste prazo.

- Locações

Os contratos de locação são classificados ou como locações financeiras se através deles forem transferidos substancialmente todos os riscos e vantagens inerentes à posse do activo sob locação ou, caso contrário, como locações operacionais.

Os ativos tangíveis adquiridos mediante contratos de locação financeira, bem como as correspondentes responsabilidades, são contabilizados de acordo com a NCRF 9 - Locações, reconhecendo o activo fixo tangível, as depreciações acumuladas correspondentes, conforme definido nas políticas anteriormente referidas para esta tipo de activo, e as dívidas pendentes de liquidação, de acordo com o plano financeiro do contrato. Adicionalmente, os juros incluídos no valor das rendas e as depreciações do ativo fixo tangível são reconhecidos como gasto na demonstração dos resultados do exercício a que respeitam.

Nas locações consideradas como operacionais, as rendas devidas são reconhecidas como gasto na demonstração dos resultados durante o período do contrato de locação e de acordo com as obrigações a este inerentes.

- Rédito e regime do acréscimo

O rédito proveniente das prestações de serviços é reconhecido quando o desfecho da transação que envolve a prestação de serviços é fiavelmente mensurável, sendo o valor do rédito, reconhecido numa perspetiva de balanceamento entre gastos e rendimentos. Assume-se que o desfecho das transações é fiavelmente mensurável quando todas as condições se verificam:

- a) a quantia do rédito possa ser fiavelmente mensurada;
- b) seja provável que benefícios económicos associados à transação fluam para a empresa;
- c) a fase de acabamento da transação à data do balanço possa ser fiavelmente mensurada; e d) os custos incorridos com a transação e os custos para a concluir possam ser fiavelmente mensurados.

Quando o desfecho da transação que envolve a prestação de serviços não pode ser fiavelmente estimado, o rédito apenas é reconhecido na medida em que sejam recuperáveis os gastos reconhecidos.



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

- Subsídios

A CASCAIS DINÂMICA recebe anualmente subsídios do Turismo de Portugal para participação integral das actividades de promoção e animação do Concelho de Cascais. Esses subsídios são reconhecidos na demonstração de resultados numa base sistemática e racional durante os períodos contabilísticos necessários para balanceá-los com os custos relacionados, o que geralmente ocorre sempre numa base anual.

- Imparidade de ativos

À data de cada relato, e sempre que seja identificado um evento ou alteração nas circunstâncias que indiquem que o montante pelo qual um ativo se encontra registado possa não ser recuperável, é efectuada uma avaliação da imparidade desse ativo (ativos fixos intangíveis e tangíveis e ativos financeiros). Sempre que o montante pelo qual o ativo se encontra registado é superior à sua quantia recuperável é reconhecida uma perda por imparidade, registada na demonstração dos resultados na rubrica "Imparidade de investimentos depreciables/amortizáveis (perdas/reversões)", na rubrica "Imparidade de investimentos não depreciables/amortizáveis (perdas/reversões)", caso a mesma respeite a ativos não depreciables e na rubrica "Perdas por imparidade – Em dívidas a receber".

A quantia recuperável é a mais alta entre o preço de venda líquido e o valor de uso. O preço de venda líquido é o montante que se obteria com a venda do activo, numa transação entre entidades independentes e conhecedoras, deduzido dos custos directamente atribuíveis à venda. O valor de uso é o valor presente dos fluxos de caixa futuros estimados que são esperados que surjam do uso continuado do activo e da sua alienação no final da sua vida útil. A quantia recuperável é estimada para cada ativo, individualmente ou, no caso de não ser possível, para a unidade geradora de fluxos de caixa à qual o ativo pertence.

A reversão de perdas por imparidade reconhecidas em exercícios anteriores é registada quando se conclui que as perdas por imparidade reconhecidas anteriormente já não existem ou diminuíram. A reversão das perdas por imparidade é reconhecida na demonstração dos resultados na rubrica supra referida. A reversão da perda por imparidade é efectuada até ao limite da quantia que estaria reconhecida (líquida de depreciação) caso a perda por imparidade não se tivesse registado em exercícios anteriores.

- Custos de empréstimos obtidos

Os custos com empréstimos obtidos são reconhecidos como gasto na demonstração dos resultados do período de acordo com o pressuposto do acréscimo. Os encargos financeiros de empréstimos obtidos directamente relacionados com a aquisição, construção ou produção de ativos fixos tangíveis são capitalizados, fazendo parte do custo do ativo.

A capitalização destes encargos começa após o início da preparação das actividades de construção ou desenvolvimento do ativo e é interrompida quando aqueles ativos estão disponíveis para utilização ou no final da construção do ativo ou quando o projeto em causa se encontra suspenso.



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

Em 31 de dezembro de 2013, a CASCAIS DINÂMICA não tinha capitalizado em ativos fixos tangíveis quaisquer encargos financeiros resultantes de empréstimos obtidos

- Ativos e passivos contingentes

Os ativos contingentes são possíveis ativos que surgem de acontecimentos passados e cuja existência somente será confirmada pela ocorrência, ou não, de um ou mais eventos futuros incertos não totalmente sob o controlo da entidade. Os ativos contingentes não são reconhecidos nas demonstrações financeiras da CASCAIS DINÂMICA, mas são objeto de divulgação quando é provável a existência de um benefício económico futuro.

Os passivos contingentes são definidos como: (i) obrigações possíveis que surjam de acontecimentos passados e cuja existência somente será confirmada pela ocorrência, ou não, de um ou mais acontecimentos futuros incertos não totalmente sob o controlo da entidade; ou (ii) obrigações presentes que surjam de acontecimentos passados mas que não são reconhecidas porque não é provável que um fluxo de recursos que afecte benefícios económicos seja necessário para liquidar a obrigação ou a quantia da obrigação não pode ser mensurado com suficiente fiabilidade.

Os passivos contingentes não são reconhecidos nas demonstrações financeiras da CASCAIS DINÂMICA, sendo os mesmos objetos de divulgação, a menos que a possibilidade de uma saída de fundos afetando benefícios económicos futuros seja remota, caso este em que não são sequer objeto de divulgação.

- Ações próprias

As ações próprias são contabilizadas pelo seu valor de aquisição como uma dedução ao capital próprio.

- Eventos subsequentes

Os eventos após a data do balanço que proporcionem informação adicional sobre condições que existiam nessa data são reflectidos nas demonstrações financeiras. Caso existam eventos materialmente relevantes após a data do balanço, são divulgados no anexo às demonstrações financeiras.

3.2. Juízos de valor (exceptuando os que envolvem estimativas) que o órgão de gestão fez no processo de aplicação das políticas contabilísticas e que tiveram maior impacte nas quantias reconhecidas nas demonstrações financeiras

Na preparação das demonstrações financeiras anexas, o Conselho de Administração da CASCAIS DINÂMICA adoptou certos pressupostos e estimativas que afetam os ativos e passivos, rendimentos e gastos relatados. Todas as estimativas e assunções efetuadas pelo órgão de gestão da CASCAIS DINÂMICA foram efetuadas com base no melhor conhecimento existente à data de aprovação das demonstrações financeiras, dos eventos e transações em curso.

As estimativas contabilísticas mais significativas refletidas nas demonstrações financeiras dizem respeito à definição das vidas úteis dos ativos fixos tangíveis integralmente reintegrados à data da transição e análises de imparidade, nomeadamente das contas de clientes e outras contas a receber.



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

As estimativas foram determinadas com base na melhor informação disponível à data da preparação das demonstrações financeiras e com base no melhor conhecimento e na experiência de eventos passados e/ou correntes.

No entanto, poderão ocorrer situações em períodos subsequentes que, não sendo previsíveis à data, não foram consideradas nessas estimativas. As alterações a essas estimativas, que ocorram posteriormente à data das demonstrações financeiras, serão corrigidas na demonstração de resultados de forma prospetiva.

4. Fluxos de caixa

Os saldos de caixa e seus equivalentes encontram-se disponíveis para uso imediato.

Os componentes de caixa e seus equivalentes constantes do balanço nos períodos findos em 31 de Dezembro de 2012 e 2013 eram os seguintes:

| DESCRIÇÃO | SALDO EM 31/12/2013 | SALDO EM 31/12/2012 |
|-------------------|------------------------|------------------------|
| Caixa | 10.203,81 | 5.057,80 |
| Depósitos à ordem | 185.886,81 | 388.289,26 |
| TOTAL | 196.090,62 | 393.347,06 |



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

5. Activos fixos tangíveis

Movimentos em 2013:

| Classe de activos \ Valores apurados | | Terrenos e recursos naturais | Edifícios e outras construções | Equip. básico | Equip. de transporte | Equip. administrativo | Investimento em curso | Outros activos fixos tangíveis | Totais |
|--------------------------------------|---|------------------------------|--------------------------------|---------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|--------------|
| Início do período | Valor bruto escriturado | 4.430,00 | | 240.463,91 | 196.891,78 | 443.856,98 | 400.818,22 | 317.253,01 | 1.603.713,9 |
| | Amortização acumulada + perdas por imparidade | 1.347,46 | | 168.455,25 | 125.513,86 | 368.075,23 | | 197.029,61 | 860.421,4 |
| Período | Aquisições | | | 1.974,46 | 0,00 | 11.559,09 | | 93.069,03 | 106.602,5 |
| | Aumento de Capital | 7.266.750,00 | 21.800.250,00 | | | | | | 29.067.000,0 |
| | Amortização do período | 221,50 | 199.835,63 | 36.969,79 | 19.839,59 | 43.056,11 | | 34.772,80 | 334.695,4 |
| Fim do período | Saldo final do período | 7.269.611,04 | 21.600.414,37 | 37.013,33 | 51.538,33 | 44.284,73 | 400.818,22 | 178.519,63 | 29.582.199,6 |



Cascais Dinâmica - Gest. de Economia, Turismo e Empreendedorismo
Anexo às demonstrações financeiras para o período findo em 31 de Dezembro de 2013

Movimentos em 2012:

| Descrição | Terrenos e recursos naturais | Equipamento básico | Equipamento de transporte | Equipamento administrativo | Outros AFT | AFT em curso | TOTAL |
|---|------------------------------|--------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Valor bruto no início | | 113.531,80 | 92.342,78 | 400.486,52 | 311.741,92 | | 918.103,0 |
| Depreciações acumuladas | | 86.522,15 | 76.521,77 | 309.786,79 | 163.716,04 | | 636.546,7 |
| Saldo no início do período | | 27.009,65 | 15.821,01 | 90.699,73 | 148.025,88 | | 281.556,2 |
| Variações do período | 3.082,54 | 44.999,01 | 55.556,91 | -14.917,98 | -27.802,48 | 400.818,22 | 461.736,2 |
| Total de aumentos | | | | | | 400.818,22 | |
| Total diminuições | 147,66 | 30.166,51 | 21.513,50 | 45.272,46 | 33.200,20 | | 130.300,3 |
| Depreciações do período | 147,66 | 30.166,51 | 21.513,50 | 45.272,46 | 33.200,20 | | 130.300,3 |
| Outras transferências | 3.230,20 | 75.165,52 | 77.070,41 | 30.354,48 | 5.397,72 | | 191.218,3 |
| Saldo no fim do período | 3.082,54 | 72.008,66 | 71.377,92 | 75.781,75 | 120.223,40 | 400.818,22 | 743.292,4 |
| Valor bruto no fim do período | 4.430,00 | 240.463,91 | 196.891,78 | 443.856,98 | 317.253,01 | 400.818,22 | 1.603.713,9 |
| Depreciações acumuladas no fim do período | 1.347,46 | 168.455,25 | 125.513,86 | 368.075,23 | 197.029,61 | | 860.421,4 |



6. Activos intangíveis

Movimentos em 2013:

| Classe de activos \ Valores apurados | | Projectos de desenvolvimento | Programas de computador | Propriedade industrial | Totais |
|--------------------------------------|---|------------------------------|-------------------------|------------------------|------------|
| Início período | Vida útil | 194.401,13 | 87.961,90 | 85.588,40 | 367.951,43 |
| | Valor bruto escriturado inicial | 194.401,13 | 87.961,90 | 85.588,40 | 367.951,43 |
| | Amortização acumulada + perdas por imparidade | 131.255,12 | 3.026,42 | 78.190,25 | 212.471,79 |
| Período | Aquisições | | 13.473,47 | | 13.473,47 |
| | Amortização do período | 21.647,83 | 30.317,58 | 1.105,25 | 53.070,66 |
| Fim do período | Saldo no final do período | 41.498,18 | 68.091,37 | 6.292,90 | 115.882,45 |

Movimentos em 2012:

| Descrição | Projetos desenvolvimento | Programas de computador | Propriedade industrial | TOTAL |
|---|--------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------|
| TOTAIS ATIVOS INTANGÍVEIS | | | | |
| <i>Valor bruto total no fim do período</i> | <i>194.401,13</i> | <i>87.961,90</i> | <i>85.588,40</i> | <i>367.951,43</i> |
| <i>Amortizações acumuladas totais no fim do período</i> | <i>131.255,12</i> | <i>3.026,42</i> | <i>78.190,25</i> | <i>212.471,79</i> |
| VIDA ÚTIL INDEFINIDA | | | | |
| Saldo no início do período | | | | |
| Valor líquido no fim do período | | | | |
| VIDA ÚTIL DEFINIDA | | | | |
| Valor bruto no início | 129.451,13 | | 85.487,00 | 214.938,13 |
| Amortizações acumuladas | 129.451,13 | | 51.978,60 | 181.429,73 |
| Saldo no início do período | | | 33.508,40 | 33.508,40 |
| Variações do período | | | | |
| Total de aumentos | | | | |
| Amortizações do período | 1.803,99 | 2.637,48 | 26.044,88 | 30.486,35 |
| Total diminuições | 1.803,99 | 2.637,48 | 26.044,88 | 30.486,35 |
| Saldo no final do período | 63.146,01 | 84.935,48 | 7.398,15 | 155.479,64 |



7. Participações financeiras - Método da equivalência patrimonial

A CASCAIS DINÂMICA participa com 33,33% no capital social de 1.500.000;00€ da sociedade PARQUES DO TAMARIZ – Sociedade de Exploração de Parques de Estacionamento, S.A., não tendo sido apresentadas demonstrações financeiras referentes a 2013.

Os valores de capital próprio e resultado líquido desta participada são, respetivamente, de 485.147,09€ e - 20.024,42€ e referem-se a 31 de Dezembro de 2012.

Durante os períodos findos em 31 de dezembro de 2013 e 2012, ocorreram os seguintes movimentos nos saldos das participações financeiras - método da equivalência patrimonial:

| | 2013 | 2012 |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Saldo no início do período | 397.134,51 | 403.134,51 |
| Entrada de novas participadas | - | - |
| Quota-parte dos lucros (prejuízos) | - | - |
| Distribuição de dividendos | - | - |
| Ajustamentos partes de capital | -6.674,14 | -5.999,70 |
| Saldo no final do período | 390.460,37 | 397.134,51 |

8. Outros Activos financeiros

A CASCAIS DINÂMICA concedeu suprimentos à sua participada PARQUES DO TAMARIZ – Sociedade de Exploração de Parques de Estacionamento, S.A. que nos períodos findos em 31 de dezembro de 2013 e 2012 apresentavam os seguintes saldos:

| | 2013 | 2012 |
|----------------------------|-------------------|-------------------|
| Saldo no início do período | 271.286,20 | 271.286,20 |
| Reforço de Empréstimo | 500,00 | - |
| Amortização de Empréstimo | - | - |
| Saldo no final do período | 271.786,20 | 271.286,20 |



9. Clientes

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica clientes apresentava o seguinte detalhe:

| | 2013 | 2012 |
|-----------------------------------|---------------------|---------------------|
| Clientes c/c | 3.992.179,21 | 2.574.430,39 |
| Clientes de cobrança duvidosa | 54.852,48 | 54.852,48 |
| Perdas por imparidades acumuladas | -338.854,40 | -293.550,63 |
| | 3.708.177,29 | 2.335.732,24 |

O principal saldo incluído na rubrica de clientes c/c diz respeito ao Município de Cascais (ver nota 31 – partes relacionadas).



10. Estado e outros entes públicos

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Estado e outros entes públicos apresentava as seguintes quantias:

| | 2013 | | 2012 | |
|---|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Activo | Passivo | Activo | Passivo |
| Imposto sobre o valor acrescentado | | 401.510,11 | 61.256,04 | 46.895,07 |
| Imposto sobre o valor acrescentado - reembolsos pedidos | | | 60.453,63 | |
| Imposto sobre o rendimento / p. colectivas | 62.452,64 | 130.746,14 | 1.425,74 | |
| Imposto sobre o rendimento / p. singulares | 2,30 | 33.152,29 | | 19.637,80 |
| Imposto de selo | 5320,37 | | | |
| Contribuição para a segurança social | | 45.071,15 | | 35.597,49 |
| | 67.775,31 | 610.479,69 | 123.135,41 | 102.130,36 |

11. Outras contas a receber

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica outras contas a receber apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|---|-------------------|-------------------|
| Pessoal | | 49,43 |
| Devedores por acréscimos de rendimentos | 587.307,11 | 833.862,99 |
| Outros devedores | 2.228,45 | 8.292,16 |
| | 589.535,56 | 842.204,58 |



12. Diferimentos

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica diferimentos apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|--------------------------|------------------|------------------|
| Activo | | |
| Gastos c/seguros | 30.816,34 | 36.938,32 |
| Outros gastos diferidos | 13.969,84 | 5.360,20 |
| | 44.786,18 | 42.298,52 |
| Passivo | | |
| Rendimentos a reconhecer | 56.140,51 | 85.150,82 |
| | 56.140,51 | 85.150,82 |

13. Capital Realizado

O capital 30.867.000,00€ está representado por 6.173.400 ações ao portador, com o valor nominal unitário de 5 euros. O capital encontra-se totalmente subscrito e realizado.

Foi realizado no início de 2013 um aumento de capital de 1.800.000,00€ para 30.867.000,00€, pelo acionista Município de Cascais, por entrada em espécie do edifício do Centro de Congressos do Estoril no montante de 29.067.000,00€.

A participação detida pelo Município de Cascais corresponde a 99,71% do capital social da Empresa.

14. Acções próprias

A empresa detém 17.962 ações próprias no valor de 89.810 euros, que assim deduz ao valor do Capital Social.



15. Outras reservas

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Outras reservas apresentava os seguintes valores:

| | |
|----------------------------|-----------|
| Saldo no início do período | 71.084,63 |
| Saldo no final do período | 71.084,63 |

16. Reservas legais

O Código das Sociedades Comerciais estabelece que, pelo menos, 5% do resultado líquido anual tem de ser destinado ao reforço da reserva legal até que esta represente 20% do capital. Esta reserva não é distribuível a não ser em caso de liquidação das entidades, podendo ser utilizada para absorver prejuízos depois de esgotadas as outras reservas, ou incorporada no capital.

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| Saldo no início do período | <u>134.163,77</u> |
| Aplicação do resultado de 2012 | 11.649,00 |
| Saldo no final do período | <u>145.812,77</u> |

17. Excedentes de revalorização

Em 31 de dezembro de 2013, a rubrica Excedentes de revalorização apresentava os seguintes valores:

| | |
|----------------------------|-----------|
| Saldo no início do período | 53.929,64 |
| Impostos Diferidos | 3.018,26 |
| Saldo no final do período | 56.947,90 |



18. Ajustamentos em activos financeiros

Não ocorreu nenhuma alteração durante o período, pois nesta rubrica estão os prejuízos que a participada Parques do Tamariz foi apresentando durante os anos anteriores à aplicação do SNC.

19. Outras variações no capital próprio

As outras variações no capital próprio não apresentaram alterações durante o período e correspondem a doações recebidas em exercícios anteriores.

20. Resultados transitados

Em 31 de dezembro de 2012 e 31 de dezembro de 2013, a rubrica Resultados transitados apresentava os seguintes valores:

| | |
|-----------------------------------|----------------------|
| Saldo no início do período | -1.516.279,84 |
| Aplicação do resultado de 2012 | 218.312,88 |
| Saldo no final do período | -1.297.966,96 |



21. Outras contas a pagar

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Outras contas a pagar apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|
| Passivo não corrente: | | |
| Fornecedores de investimento | 685.588,00 | 704.632,00 |
| | 685.588,00 | 704.632,00 |
| Passivo corrente: | | |
| Fornecedores de investimento | 171.397,00 | 152.353,00 |
| Credores por acréscimos de gastos | 245.403,05 | 122.919,77 |
| Outros credores | 361.161,86 | 438.518,70 |
| | 777.961,91 | 713.791,47 |

Os saldos da rubrica de fornecedores de investimento respeitam, na sua totalidade, ao Município de Cascais.

22. Fornecedores

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica fornecedores apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|------------------|-------------------|---------------------|
| Fornecedores c/c | 830.288,07 | 2.002.675,33 |
| | 830.288,07 | 2.002.675,33 |



23. Financiamentos obtidos

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Financiamentos obtidos apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|---------------------------------|---------------------|---------------------|
| Passivo corrente: | | |
| Empréstimo bancário | 2.250.000,00 | 1.000.000,00 |
| Contratos de Leasing | 12.366,87 | 29.137,19 |
| Total dos financiamentos | 2.262.366,87 | 1.029.137,19 |

Em 31 de dezembro de 2013, a CASCAIS DINÂMICA detinha dois contratos de crédito por conta corrente, titulados por livranças, um junto do Banco Santander Totta, SA, com o valor máximo utilizável de 1.000.000,00€ e com vencimento em Dezembro de 2014 e outro junto do Banco BIC, SA, com o valor máximo de 1.250.00,00€ e com vencimento em julho de 2014.

24. Prestações de Serviços

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Prestações de Serviços apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|-------------------------|---------------------|---------------------|
| Serviços Vários | 5.946.432,98 | 4.379.162,73 |
| Rendas | 167.262,86 | 194.793,24 |
| Comissões | 107.488,11 | 89.473,88 |
| Descontos e abatimentos | -639.686,65 | -121.110,03 |
| | 5.581.497,30 | 4.542.319,82 |



25. Subsídios à exploração

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Subsídios à exploração apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Turismo de Portugal | 8.206.646,20 | 2.766.543,11 |
| | 8.206.646,20 | 2.766.543,11 |

26. Gastos com o pessoal

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Gastos com o pessoal apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|
| Remunerações órgãos sociais | 37.878,20 | 148.370,76 |
| Remunerações do pessoal | 1.579.032,49 | 1.011.988,40 |
| Encargos s/remunerações | 356.324,91 | 237.406,10 |
| Seguros acidentes trabalho | 30.711,32 | 18.304,96 |
| | 2.003.946,92 | 1.416.070,22 |



27. Outros rendimentos e ganhos

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Outros rendimentos e ganhos apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|--|-------------------|-------------------|
| Descontos de pronto pagamento obtidos | 3.883,27 | 344,47 |
| Rendimentos e ganhos nos restantes | 165,32 | 100,87 |
| Rendimentos e ganhos em investimentos | 21.458,97 | 14.181,76 |
| Outros | | |
| Correcções relativas a períodos anteriores | 150.495,46 | 29.059,48 |
| Restituição de impostos | 918,00 | |
| Excesso da estimativa para impostos | | 732,55 |
| Indemnizações | 2.221,32 | |
| Outros não especificados | 30.099,10 | 93.649,09 |
| Juros de depósitos | 3,71 | 78,32 |
| De outros financiamentos concedidos | 31.865,62 | 9.275,53 |
| | 241.110,77 | 147.422,07 |



28. Outros gastos e perdas

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Outros gastos e perdas apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|--|-------------------|-------------------|
| Impostos | | |
| IVA | 63.297,10 | 47.333,51 |
| Imposto do selo | 16.169,05 | 11.116,02 |
| Imposto sobre transportes rodoviários | 773,93 | 747,55 |
| Outros impostos indirectos | - | - |
| Taxas | 28.290,31 | 28.503,26 |
| Outros Gastos | | |
| Correcções relativas a períodos anteriores | 83.680,40 | 94.842,25 |
| Donativos | - | 600,00 |
| Quotizações | 6.495,95 | 109.090,49 |
| Insuficiência da estimativa para impostos | - | 13.406,26 |
| Multas e outras penalidades | 102.981,75 | 27.745,22 |
| Outros não especificados | 47,28 | 24.965,47 |
| | 301.735,77 | 358.350,03 |

29. Juros e gastos suportados

Em 31 de dezembro de 2013 e 2012, a rubrica Juros e gastos similares suportados apresentava os seguintes valores:

| | 2013 | 2012 |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| Juros de financiamentos bancários | 31.833,27 | 41.176,16 |
| Juros de leasing e ALD | 885,95 | 995,45 |
| Juros de mora e compensatórios | | 20.621,69 |
| Juros suportados - outros | 39.100,90 | 7.644,58 |
| Diferenças de câmbio desfavoráveis | 120,87 | 128,63 |
| | 71.940,99 | 70.566,51 |



30. Imposto sobre o rendimento

De acordo com a legislação em vigor, as declarações fiscais estão sujeitas a revisão e correção por parte das autoridades fiscais durante um período de quatro, cinco ou seis anos, conforme os exercícios (cinco anos para a Segurança Social), exceto quando tenham sido concedidos benefícios fiscais ou estejam em curso inspeções, reclamações ou impugnações, casos estes em que, dependendo das circunstâncias, os prazos são alongados ou suspensos

| DESCRIÇÃO | 31-12-2013 | 31-12-2012 |
|--|------------|------------|
| Resultado antes dos impostos do período | 141.221,24 | 289.905,17 |
| Imposto corrente | 130.746,14 | 59.943,37 |
| Imposto diferido | -3018,14 | -3018,24 |
| Imposto sobre o rendimento do período | 127.727,91 | 56.925,13 |

31. Partes relacionadas

Para além dos saldos mencionados nas notas 7 e 8 relativos à participada Parques do Tamariz, S.A., as transacções e saldos entre a Empresa e o Município de Cascais, em 31 de dezembro de 2013 e 2012, são apresentados no quadro que segue:

| Descrição | Empresa-mãe 31-12-2013 | Empresa-mãe 31-12-2012 |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Saldo Conta de clientes | 1.577.230,20 | 730.187,47 |
| Saldo Conta de fornecedores | 8.296,48 | 5.362,17 |
| Saldo conta de fornecedores investimento | 171.397,00 | 152.353,00 |
| Prestações de serviços | 1.233.326,27 | 1.310.789,11 |
| Outras operações | 0,00 | 268.543,11 |



Os termos ou condições praticados entre a Empresa e partes relacionadas são substancialmente idênticos aos que normalmente seriam contratados, aceites e praticados entre entidades independentes em operações comparáveis. No período não existiram transacções comerciais nem pagamentos de juros ou outras prestações, entre as partes relacionadas.

32. Acontecimentos após data do Balanço

Não são conhecidos à data quaisquer eventos subsequentes, com impacto significativo nas Demonstrações Financeiras de 31 de dezembro de 2013.

Após o encerramento do exercício, e até à elaboração do presente relatório, não se registaram outros factos susceptíveis de modificar a situação relevada nas contas, para efeitos do disposto na alínea b) do n.º 5 do Artigo 66º do Código das Sociedades Comerciais.

33. Informações exigidas por diplomas legais

A Administração informa que a Empresa não apresenta dívidas ao Estado em situação de mora, nos termos do Decreto-Lei 534/80, de 7 de Novembro.

Dando cumprimento ao estipulado no Decreto nº 411/91, de 17 de Outubro, a Administração informa que a situação da Empresa perante a Segurança Social se encontra regularizada, dentro dos prazos legalmente estipulados.


Não foram concedidas quaisquer autorizações nos termos do Artigo 397º do Código das Sociedades Comerciais, pelo que nada há a indicar para efeitos do n.º 2, alínea e) do Artigo 66º do Código das Sociedades Comerciais.



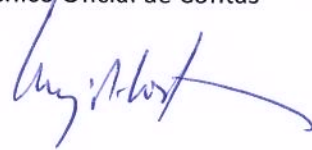
34. Data de autorização da emissão das demonstrações financeiras

As demonstrações financeiras do período findo em 31 de dezembro de 2013 foram aprovadas pelo Conselho de Administração e autorizadas para emissão em 11 de fevereiro de 2014.

O Conselho de Administração

Alcides S.
ALIR


O Técnico Oficial de Contas



CERTIFICAÇÃO LEGAL DAS CONTAS

INTRODUÇÃO

1. Examinámos as demonstrações financeiras da Cascais Dinâmica – Gestão de Economia, Turismo e Empreendedorismo, E.M., S.A. as quais compreendem o Balanço em 31 de Dezembro de 2013 (que evidencia um total de 34.966.693,63 euros e um total de capital próprio de 29.743.868,58 euros, incluindo um resultado líquido de 13.493,33 euros), a Demonstração dos resultados por naturezas, a Demonstração das alterações no capital próprio e a Demonstração dos fluxos de caixa do exercício findo naquela data, e o correspondente Anexo.

RESPONSABILIDADES

2. É da responsabilidade do Conselho de Administração a preparação de demonstrações financeiras que apresentem de forma verdadeira e apropriada a posição financeira da Empresa, o resultado das suas operações e os fluxos de caixa, bem como a adoção de políticas e critérios contabilísticos adequados e a manutenção de um sistema de controlo interno apropriado.
3. A nossa responsabilidade consiste em expressar uma opinião profissional e independente, baseada no nosso exame daquelas demonstrações financeiras.

ÂMBITO

4. Exceto quanto às limitações descritas nos parágrafos 7, 8 e 9 abaixo, o exame a que procedemos foi efetuado de acordo com as Normas Técnicas e as Diretrizes de Revisão/Auditoria da Ordem dos Revisores Oficiais de Contas, as quais exigem que o mesmo seja planeado e executado com o objetivo de obter um grau de segurança aceitável sobre se as demonstrações financeiras estão isentas de distorções materialmente relevantes. Para tanto o referido exame incluiu:
 - a verificação, numa base de amostragem, do suporte das quantias e divulgações constantes das demonstrações financeiras e a avaliação das estimativas, baseadas em juízos e critérios definidos pelo Conselho de Administração, utilizadas na sua preparação;
 - a apreciação sobre se são adequadas as políticas contabilísticas adotadas e a sua divulgação, tendo em conta as circunstâncias;
 - a verificação da aplicabilidade do princípio da continuidade; e
 - a apreciação sobre se é adequada, em termos globais, a apresentação das demonstrações financeiras.

5. O nosso exame abrangeu também a verificação da concordância da informação constante do relatório de gestão com as demonstrações financeiras.
6. Entendemos que o exame efetuado proporciona uma base aceitável para a expressão da nossa opinião.

RESERVAS

7. A Empresa detém na Parques do Tamariz – Sociedade de Exploração de Parques de Estacionamento, SA, uma participação financeira e suprimentos, no valor global de 662.247 euros (notas 7 e 8) e mantém uma dívida ao Município de Cascais, no montante de 856.985 euros (nota 21) relativa à cedência, em regime de direito de superfície, do terreno destinado à construção do Parque do Tamariz. Apesar de ser convicção da Administração da Empresa que a eventual liquidação daquela sociedade, que aliás se encontra inativa, terá como consequência a extinção simultânea da dívida ao Município de Cascais, não estamos em condições de poder concluir se, e em que extensão, as demonstrações financeiras da Empresa poderão vir a ser afetadas em resultado do desfecho deste processo.
8. A análise efetuada à rubrica de clientes, revelou a existência de créditos com antiguidade significativa no montante global de 595.000 euros. Os referidos créditos são maioritariamente oriundos da ex-empresa municipal Arcascais – Entidade Empresarial Gestora do Aeródromo de Cascais, E.M., cujo património foi incorporado em 2012 na Cascais Dinâmica. Apesar dos esforços que a Empresa tem empreendido no sentido de proceder à cobrança daqueles créditos, não nos encontramos em condições de poder concluir se os créditos acima referidos serão integralmente recuperados no futuro.
9. Na sequência de ações de inspeção tributária realizadas em referência aos exercícios de 2006 a 2009, foram propostas pela Administração Fiscal correções relevantes em sede de IRC, IVA e IRS, incluindo os respetivos juros compensatórios. A Empresa contestou os atos de liquidação e os juros compensatórios apresentados pela Administração Fiscal, não nos sendo possível prever o desfecho desta situação e, conseqüentemente, determinar o seu eventual impacto nas demonstrações financeiras.

OPINIÃO

10. Em nossa opinião, exceto quanto aos efeitos dos ajustamentos que poderiam revelar-se necessários caso não existissem as limitações descritas nos parágrafos 7 a 9 acima, as referidas demonstrações financeiras apresentam de forma verdadeira e apropriada, em todos os aspetos materialmente relevantes, a posição financeira da Cascais Dinâmica – Gestão de Economia, Turismo e Empreendedorismo, E.M., S.A. em 31 de Dezembro de 2013, o resultado das suas operações, as alterações no capital próprio e os fluxos de caixa no exercício findo naquela data, em conformidade com os princípios contabilísticos geralmente aceites em Portugal.

RELATO SOBRE OUTROS REQUISITOS LEGAIS

11. É também nossa opinião que a informação constante do relatório de gestão é concordante com as demonstrações financeiras do exercício.

Lisboa, 13 de fevereiro de 2014



MOORE STÉPHENS & ASSOCIADOS, SROC, S.A.
Representada por António Gonçalves Monteiro